OWNER'S MANUAL

UMAREXUSA®

www.umarex-usa.com

BERETTA

MODELS Beretta 92FS and 92FS Match

Caliber .177 (4.5 mm) Pellet CO_2 Air Pistol

patented

⚠ WARNING: Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Model BERETTA 92FS may be dangerous up to 400 yards (366 meters). Model 92FS Match may be dangerous up to 400 yards (366 meters).

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

THIS AIRGUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

8.419.90.05.U.02-06.?.18

WARNING: Lead pellets.
Do not inhale dust or put pellets in mouth.
Wash hands after handling. This product contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects
(or other reproductive harm).

Please read this owner's manual completely. This air pistol is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

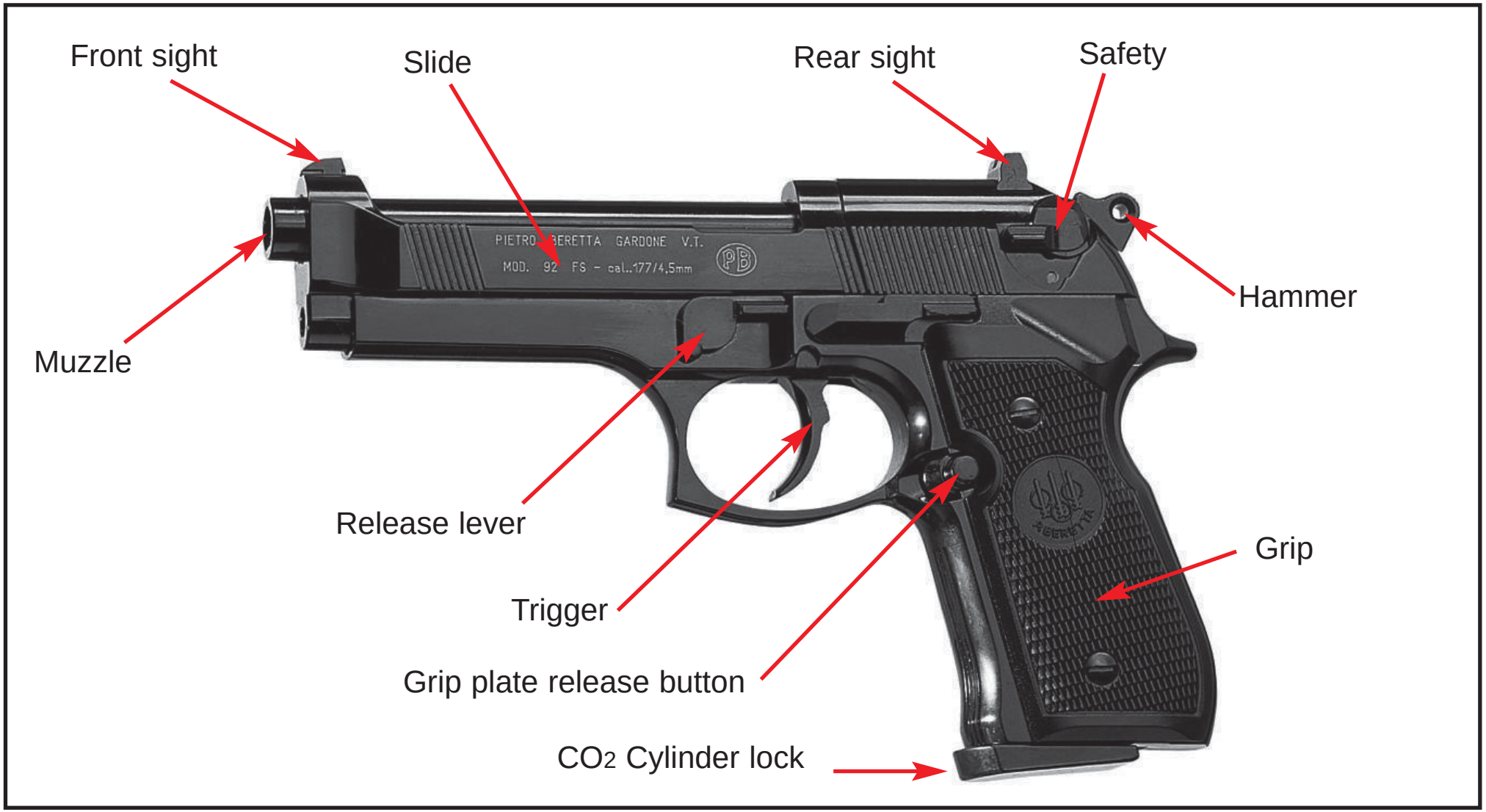
If you have any questions regarding your new air pistol, please contact Umarex USA Customer Service at

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone: (479) 646 - 4210
Fax: (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

	Content	Page
1	Components of your new pistol	3
2	Operating the safety	4
3	Insertion and removal of the CO_2 cartridge	5 - 6
4	Loading and unloading	7 - 8
5	Aiming and firing safely	9
6	Adjusting the sight	10
7	Removing a jammed pellet	11
8	Use and hanling of CO_2 cartridges	11 - 12
9	Storage	13
10	Care and maintenance	13
11	Reviewing safety	14
12	Technical data	15
13	Warranty	16
14	Problems	17
	Contact	18

1. Learning the Parts of Your New Air Pistol

Learning the names of the parts of your new air pistol will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this air pistol.



2. Operating the Safety

⚠ WARNING: Keep the air pistol in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then push the safety to the "OFF SAFE" position.

A. To Put the Air pistol "ON SAFE:"

- Locate the safety directly under the rear sight (Fig. 1).
- Move the safety lever to the lower position to cover the RED indicator as shown. The safety is not "On Safe" unless the RED indicator near the safety is not showing.

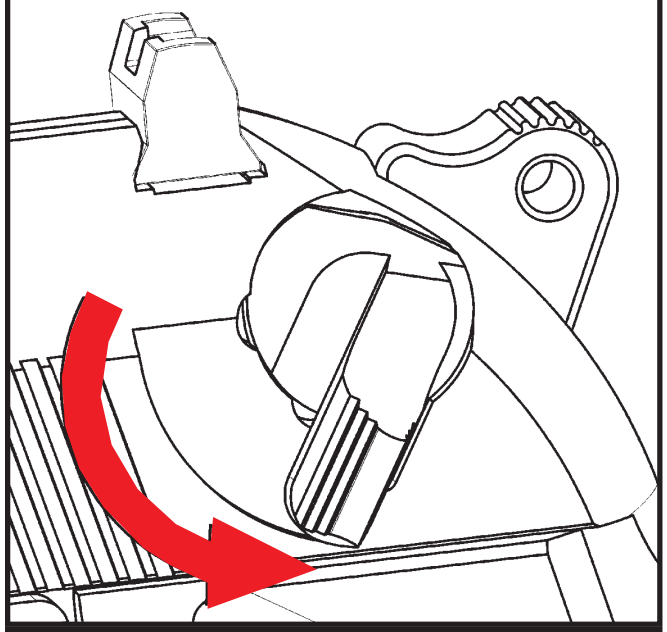
Even when the safety is "On Safe", you should continue to handle the air pistol safely. Do not ever point the air pistol at any person. Do not ever point the air pistol at anything you do not intend to shoot.

B. To Take the Air Pistol "OFF SAFE":

- Push the safety up exposing the RED indicator as shown in Figure 2.
- The air pistol is ready to fire when "Off Safe". When you can see the RED indicator near the safety, the air pistol is "Off Safe" and can be fired.

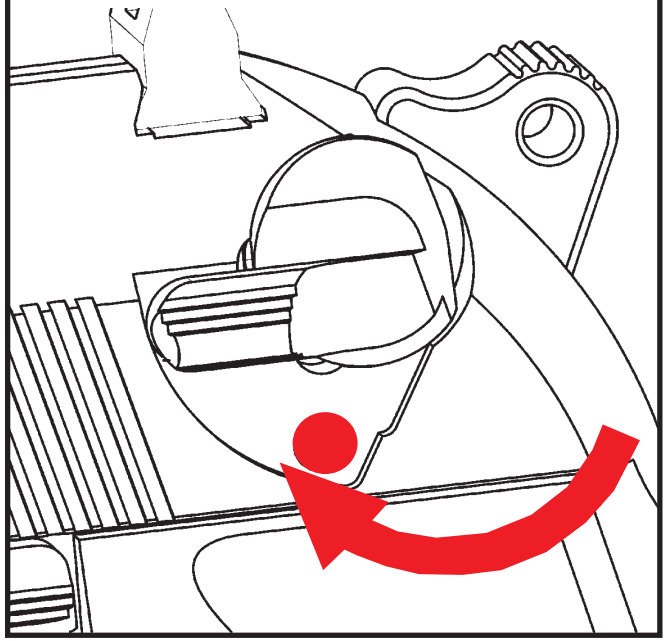
safe

Fig. 1



ready to fire

Fig. 2



3. Insertion and removal of the CO_2 cartridge

WARNING: CO_2 cartridges may explode at temperatures above 120°F (48.9°C). Do not mutilate or incinerate them. Do not expose them to heat or store CO_2 cartridges at temperatures above 120°F (48.9°C).

WARNING: Keep hands and face away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

NOTE: We recommend the use of Umarex CO_2 cartridges.
They are made to fit your air pistol. Other brands of CO_2 cartridges may not fit properly and if you force them into place it may result in injury to you or damage to your air pistol. Never try to force any CO_2 cartridge into or out of place. Do not store your air pistol with a CO_2 cartridge in it. (This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your air pistol seals.) If you know you will not be using your air pistol again within 24 hours, remove the CO_2 cartridge from the air pistol, as explained in **Step 3B** below.

A. Inserting the CO_2 cartridge

- Make sure the air pistol is "On Safe" (See **Step 2A**).
- Push the grip plate release button on the left side to remove the grip. (see Fig.3) Swing the CO_2 cylinder lock downward and loosen the cylinder screw by turning it clockwise. (Fig.4)
- Insert a new CO_2 cartridge into the air pistol with the small neck of the cartridge pointing up toward the piercing assembly.
- Tighten the cylinder screw by turning it counterclockwise until it gently moves the CO_2 cartridge up into position. Do not over tighten it as this could damage the cartridge seal.
- Close the cylinder lock by swinging it upward. This will pierce the CO_2 cartridge.(Fig 7)
- Carefully press the grip back into place.

- Point the air pistol in a SAFE DIRECTION, take "Off Safe" (See **Step 2B**) and pull the trigger. **If the air pistol does not make a popping noise after pulling the trigger, the CO_2 is not being discharged.** In that event, you will have to remove the grip, swing the cylinder lock downward and tighten the cylinder screw a little more by turning it counterclockwise. Then close the cylinder lock, replace the grip and test it again, while pointing in a safe direction. Return the safety to the "On Safe" position (See **Step 2A**).

B. Removing the CO_2 cartridge

- Put the air pistol "On Safe" (See **Step 2A**).
- Make sure the air pistol is unloaded (See **Step 4B**).
- Point the air pistol in a SAFE DIRECTION.
- Swing the CO_2 cylinder lock downward carefully to allow any remaining CO_2 gas to escape. (See Fig. 5)
  Important: Be sure to keep your hands and face away from escaping CO_2.
- Push the grip release button on the left side to remove the right grip. (see Fig.3)
- Loosen the cylinder screw by turning it clockwise until it stops.
- Remove the empty CO_2 cartridge by turning the air pistol over and shaking it to let the CO_2 cartridge fall out. The CO_2 cartridge may be cold. Avoid prolonged contact with the CO_2 cartridge if it is very cold.
- Close the cylinder lock by swinging it upward (Fig. 7). Carefully press the right grip cover back into place.

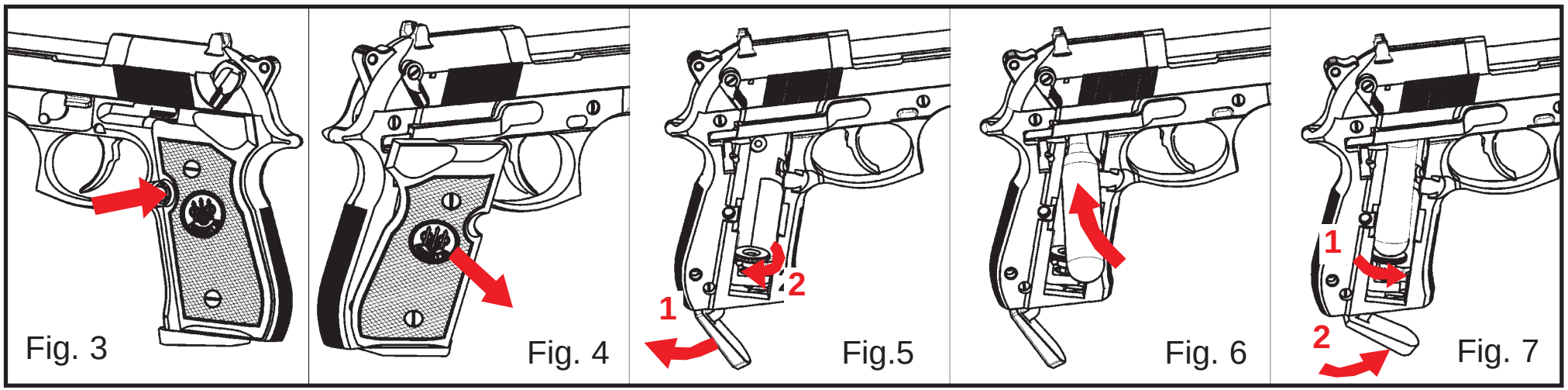


Fig. 3 Fig. 4 Fig.5 Fig. 6 Fig. 7

4. Loading and unloading

⚠ WARNING: Use only .177 (4.5mm) caliber [diabolo] pellets in your Model BERETTA 92FS or BERETTA 92FS Match. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the air pistol. Never reuse pellets.

⚠ WARNING: Do not place your hand or fingers over the muzzle. When opening or closing the slide make sure your air pistol is pointing in a SAFE DIRECTION, and keep your finger off the trigger. Failure to follow these warnings may cause serious injury.

A. Loading

- Make sure the air pistol is "On Safe." (See **Step 2A**)
- Point the air pistol in a SAFE DIRECTION. Hold the pistol as shown in Figure 8 to keep the pellet clip in place and prevent it from falling out of the pistol.
- Open the slide by pushing the release lever downward to the position shown in Figure 8.

Fig. 8

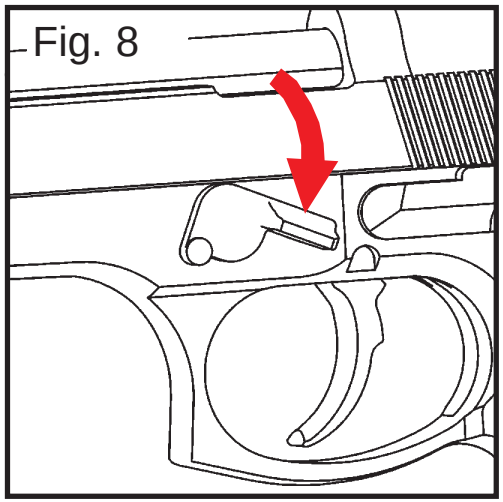


Fig. 9

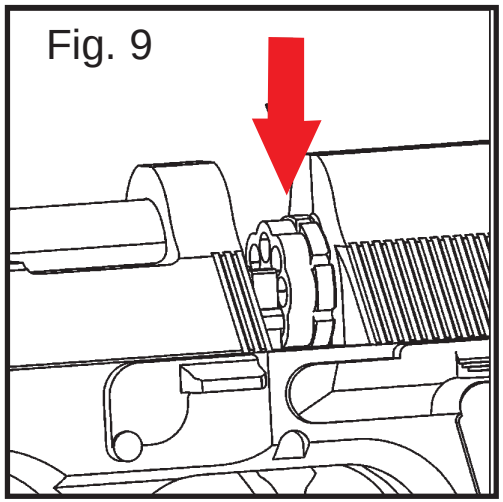


Fig. 10.1

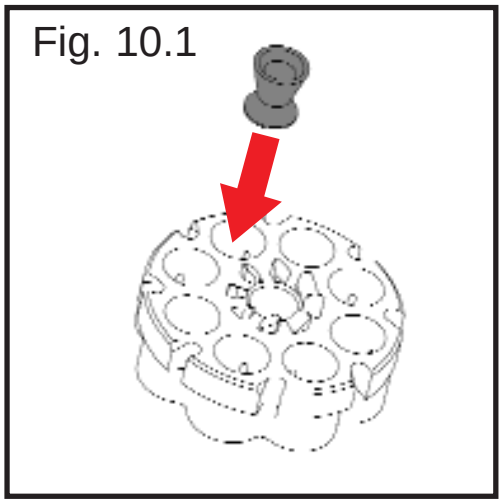
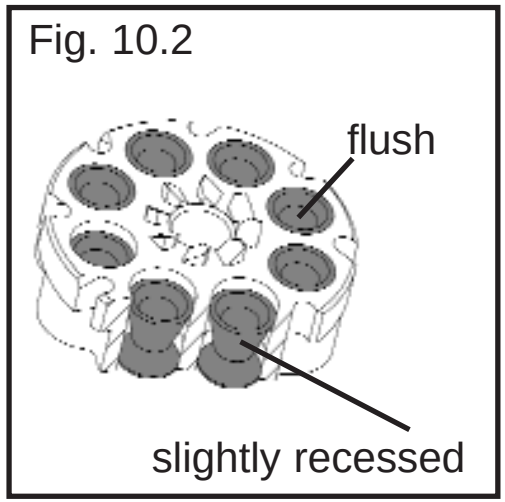


Fig. 10.2



- Remove the pellet clip and load the pellets head first (see Fig. 10) into the clip insuring that each pellet is completely inserted.
  IMPORTANT: To avoid jams or deforming the pellets, make sure the pellet skirt is level or slightly below the rim of the pellet chamber.
- Place the pellet clip back in the pistol with the ratchet teeth facing rearward. (see Fig. 9)
- Grip the slide from the top (see Fig. 11) and move it rearward to the closed position.
- **IMPORTANT: Never put any part of your hand over the muzzle; grip only the top and sides of the slide.**

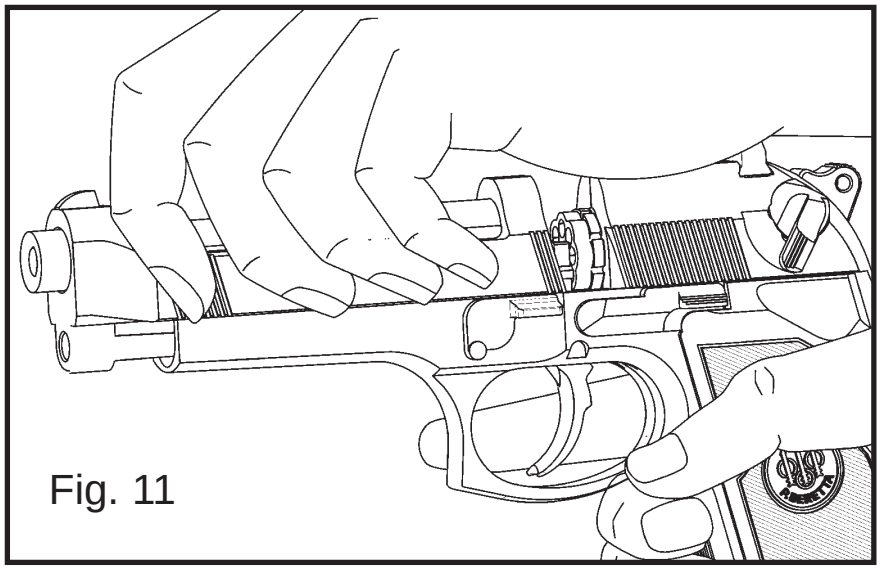


Fig. 11

B. Unloading

- Put air pistol "On Safe" (See **Step 2A**). Point the air pistol in a SAFE DIRECTION.
- If necessary, de-cock the air pistol by placing your thumb on the hammer and pulling the trigger as you slowly guide the hammer back into the upward position, then release the trigger.
- Open the slide by pushing the release lever downward to the position shown in Figure 8.
- Remove the pellet clip. Using a ramrod, gently push each pellet out of the pellet chamber.
  IMPORTANT: Never use sharp metal tools to remove pellets.
- Replace the empty pellet clip with the ratchet teeth facing rearward. (See Fig. 9).
- Grip the slide from the top and move it rearward to the closed position.
- **IMPORTANT: Never put any part of your hand over the muzzle; grip only the top and sides of the slide.**
- Check to make sure the barrel is completely unloaded. Point the muzzle in a SAFE DIRECTION, take "Off Safe," (see **Step 2B**) cock the hammer and squeeze the trigger to fire.
- You may also unload your air pistol by following the directions listed under Step 6 - Removing a Jammed Pellet.

5. Aiming and Firing Safely

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air pistol in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take the air pistol "Off Safe" (See **Step 2B**).
- This air pistol will function in either "Double Action" or "Single Action" mode. To fire in "Double Action", apply steady pressure to the trigger until the pistol fires. "Single Action" mode means that the hammer has to be manually cocked prior to firing. To use "Single Action" mode, pull back the hammer and squeeze the trigger. For rapid-fire shooting, we recommend the "Double Action" mode, for more precise shooting we recommend the, "Single Action" mode. To de-cock the hammer, put the air pistol "On Safe," point the air pistol in a SAFE DIRECTION, place your thumb on the hammer and pull the trigger as you slowly guide the hammer back into the upward position, then release the trigger.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Always choose your target carefully. It is best to shoot at paper bullseye targets which are attached to a safe backstop. A heavy blanket should be hung behind the backstop to prevent ricochet should you miss the backstop.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Your air pistol is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- The air pistol is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch of the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight (Fig. 12).

6. Rear Sight Adjustment

Use a hex wrench to turn the rear sight screw counterclockwise to loosen the sight. (see Fig. 13)
If the pistol is shooting too far to the right, slide the rear sight to the left. If the pistol is shooting too far to the left, slide the rear sight to the right.

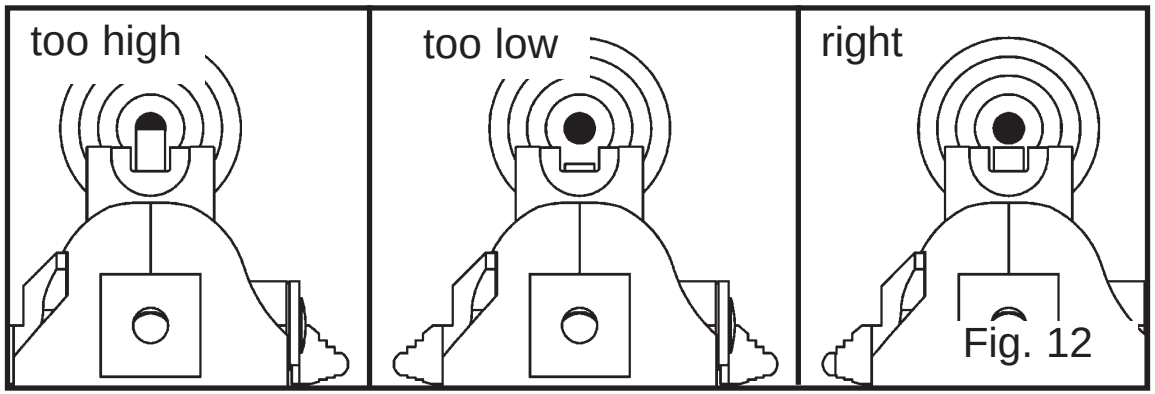
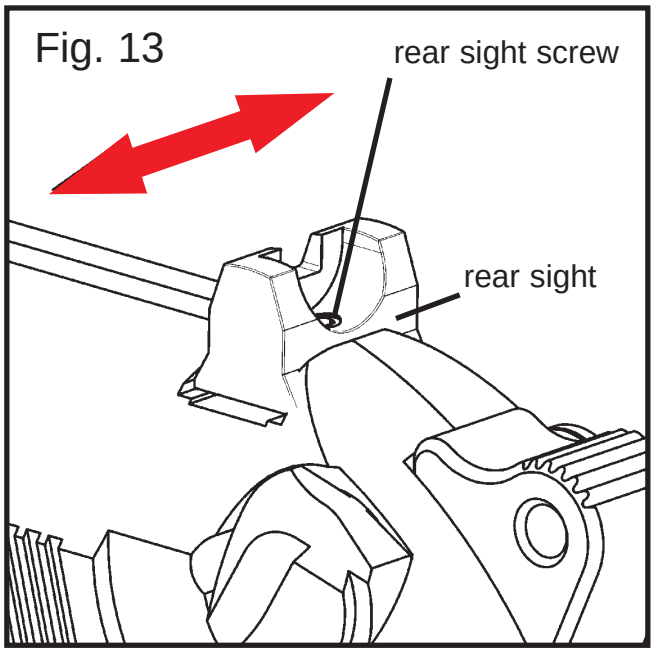


Fig. 12



7. Removing a Jammed Pellet

IMPORTANT: The fact that the air pistol does not fire a projectile is never a reason to assume that the air-gun is not loaded. Make sure that there is no pellet jammed between the pellet clip and the barrel.

- Follow the instructions under Step 4B -Unloading the Pellets.
- If the jam is in the barrel, remove the pellet clip (See **Step 4B**) insert a ramrod of the proper size into the muzzle end of the barrel and carefully push the jammed pellet into the breech. **The barrel could be damaged if the proper sized ramrod is not used.**
- Once you have pushed the pellet back into the breech, shake the air pistol until the jammed pellet falls out. Do not try to reuse that pellet.
- If you are not able to unjam your air pistol by following the unloading procedure, take no further action. Umarex USA or an Authorized Service Station will unjam your air pistol (no cost during the warranty period).

8. Use and handling of CO_2 cartridges

It is possible that certain conditions may affect a CO_2 pistol, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance, and storage at certain temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (from 59°F / 15°C to 69.8°F / 21°C).
Another condition may be when the gun is shot at fast speeds.

1. High temperatures can increase pressure in the CO_2 cartridge and also within the gun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (50°C). This temperature can be reached if you leave the gun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the CO_2 cartridge could overheat and explode, which could damage the weapon and cause injuries or death to people around it.

2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the gun, as well as the CO_2 cartridge. This could lead to a lower muzzle speed, uneven gas pressure.

3. Keep in mind that during a rapid-fire sequence, the muzzle speed will diminish with each shot, which may negatively affect the power of the shot.

4. Try not to shoot the weapon with a CO_2 cartridge that has already lost a considerable portion of its pressure. Here are some indicators of insufficient CO_2 cartridge pressure:

A) The sound of the shot is not as loud as when the cartridge is full.
B) The ammunition hits the target, but in a lower position than it would with a full CO_2 cartridge (that is, the shooting speed has dropped).

⚠ WARNING: Shooting with low CO_2 pressure can cause a pellet to get jammed in the barrel. Bear in mind the indications for jams.

⚠ WARNING: A jam is a dangerous situation.

9. Storage

⚠ WARNING: Never leave the air gun loaded.

Always store the air gun with the ammunition removed and the safety on. Carefully check that there is no ammunition in the barrel and remove the pellets from the pellet clip. Before storing it, we recommend to also remove the CO_2 cartridges. **Keep the air gun out of the reach** of children and users not familiarized with its use. Store the air gun separately from the pellets and the CO_2 cartridges.

10. Care and maintenance

⚠ WARNING: Before you attempt to clean your air pistol, always make sure it is "On Safe" (see **Step 2A**), the pellet clip is removed and you have checked the barrel to make sure there are no pellets left in it.

IMPORTANT: Before you attempt to oil your air pistol, always make sure the CO_2 cylinder and pellet clip are removed and you have checked the barrel to make sure there are no pellets left in it (See Steps **3A & 4B**).

- Your air pistol will maintain proper function for a long time if you oil the CO_2 cylinder lock hinge, slide and pellet clip release lever with 2-3 drops of lubricating oil after you have fired approximately 250 shots. DO NOT use a petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil because this can cause damage to your air pistol.
- Your air pistol will work best if you put just a drop of oil directly on the tip of the CO_2 Cartridge before inserting. DO NOT use a petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil as this can cause damage to your air pistol.
- Tampering with the air pistol or attempts to change the air pistol in any way may make it unsafe to use and will void the warranty.
- If you drop your air pistol, check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. **Call Customer Service at Umarex USA for assistance before using your air pistol again.**

11. Reviewing Safety

- Do not ever point the air pistol at any person. Do not ever point the air pistol at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the air pistol as though it is loaded and with the same respect, you would a firearm.
- Always keep the muzzle of the air pistol pointed in a SAFE DIRECTION. NEVER put any part of your hand over the muzzle.
- Always keep the air pistol "On Safe" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the air pistol is "On Safe" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Keep hands and face away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.
- Use .177 caliber (4.5 mm) pellets only. Never reuse pellets.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your air pistol. Use an Authorized Service Station or return it to the factory for repair.
- Do not put the air pistol away loaded or charged with CO_2. Make sure **ALL** of the pellets are unloaded from the air pistol. (See Step **3B and 4B**).

12. Technical data

Mechanism:		CO_2 Pistol
Caliber/Ammunition:		.177 cal. (4.5 mm) Lead Airgun Pellet
Weight:	**Model 92FS**	44 oz. (1260g)
	Model 92FS Match	48 oz. (1360g)
Length:	**Model 92FS**	8" (210mm)
	Model 92FS Match	10"(260mm)
Barrel length:	**Model 92FS**	5" (127mm)
	Model 92FS Match	5"(127mm)
Barrel:		Rifled Steel
Sights:		
Rear:	**Model 92FS**	Adjustable for Windage
	Model 92FS Match	Adjustable for Windage and Elevation
Front:		Fixed
Power Source:		12 gram CO_2 cartridge
Safety:		Hammer block safety
Velocity:	**Model 92FS**	Up to 425 fps (130 m/s)
	Model 92FS Match	Up to 425 fps (130 m/s)

PERFORMANCE

Many factors affect velocity, including brand of projectile, type of projectile, amount of CO_2 in cartridge, lubrication, barrel condition and temperature.

REPAIR SERVICE

If your air pistol needs repair, we recommend that you take or send it to an Authorized Service Station or Umarex USA. For an Authorized Service Station near you, visit our web site at www.umarex-usa.com or call Customer Service at (479) 646 - 4210. International customers should contact their distributors. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your air pistol requires special tools and fixtures to repair it. If you take it apart, you probably will not be able to reassemble it correctly. Umarex USA assumes no warranty responsibility under such circumstances.

13. WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable. To register the serial number, located on the barrel of your gun, please return the Product Registration form found in your owner's manual packet. The warranty is not conditioned on the return of the card.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Umarex USA or an Authorized Service Station for defective product. Damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

Warranty Claims for U.S. and Canadian Customers:

Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please visit **www.umarex-usa.com** and click on "warranty and repair service" or call (479) 646 - 4210 and ask for our assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

15.Problems

Problems / POSSIBLE REASONS	safety activated	CO_2-cartridge empty	dirty barrel	CO_2-cartridge is defective	extreme temperatures	incorrect pellets	pellets loaded incorrectly	slide is not properly closed and locked	Incorrect sight adjustment	
Bad shooting performance		●	●		●	●	●		●	
Gun does not function	●	●		●		●	●	●		
Low pellet velocity		●	●		●	●	●			

Distributed by

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone: (479) 646 - 4210
Fax: (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

MODE D'EMPLOI

UMAREXUSA®

www.umarex-usa.com

BERETTA

Mod. Beretta 92FS and 92FS Match

Pistolet à air comprimé CO_2
cal. .177 diabolo de 4,5 mm

Breveté

⚠ !AVERTISSEMENT: Il ne s'agit pas d'un jouet. La surveillance par des personnes adultes est exigée. L'abus ou l'emploi imprudent peuvent causer des blessures graves ou la mort. Le modèle BERETTA 92 FS peut être dangereux jusqu'à 400 yards (366 mètres). Le modèle 92FS Match peut être dangereux jusqu'à 400 yards (366 mètres).

VOUS ET D'AUTRES DEVRAIENT TOUJOURS PORTER DES LUNETTES PROTECTRICES AFIN DE PROTEGER VOS YEUX . VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT RESPECTER TOUTES LES RÈGLES RELATIVES À L'UTILISATION ET À LA DÉTENTION DE CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ.

CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EST DESTINÉE À L'EMPLOI PAR DES PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS.

8.419.90.05.U.02-06.?.18

ATTENTION : Plombs diabolos.
N'inhalez pas la poussière et ne mettez pas de plomb diabolo dans la bouche. Lavez-vous les mains après avoir utilisé l'arme. Ce produit contient du plomb, un élément chimique qui, en Californie, est connu comme pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales (ou d'autres effets néfastes sur la reproduction).

Veuillez lire entièrement le présent mode d'emploi. Ce pistolet à air comprimé n'est pas un jouet. Utilisez-le comme s'il s'agissait d'une arme à feu. Suivez toujours attentivement les instructions de sécurité indiquées dans le présent mode d'emploi et gardez ce dernier dans un lieu sûr pour l'usage futur.

Pour toute question concernant votre nouveau pistolet à air comprimé, veuillez contacter le service Clientèle d'Umarex USA à l'adresse suivante :

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Phone : (479) 646 - 4210
Fax : (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

Sommaire		Page
1	Élements de votre nouveau pistolet	3
2	Manier la sûreté	4
3	Insérer et extraire la cartouche de CO_2	5 - 6
4	Charger et décharger	7 - 8
5	Viser et tirer en toute sécurité	9
6	Adaption de la visée	10
7	Ècarter un plomb diabolo coincé	11
8	Utiliser et manier les cartouches de CO_2	11 - 12
9	Rangement	13
10	Entretien	13 - 14
11	Récapitulatif de sécurité	14
12	Caractéristiques techniques	15
13	Garantie	16
14	Dysfonctionnements	17
	Contact	18

1. Apprendre les pièces de votre nouveau pistolet à air CO_2

Retenez les noms des pièces de votre nouveau pistolet, cela vous aidera à comprendre le mode d'emploi. Utilisez ce mode d'emploi pour mieux profiter de ce pistolet à air CO_2.

2. Maniement de la sécurité

⚠ !AVERTISSEMENT: Maintenez le pistolet à air comprimé dans la "POSITION ARRÊTÉE" jusqu'à ce que vous soyez en effet prêt à tirer. Ensuite poussez la sûreté dans la "POSITION ARMÉE".

A. Pour poser le pistolet à air comprimé sur "ARRÊTÉ":

- Placez la sûreté directement au-dessous de la hausse (Illustration 1).
- Bougez le levier de sûreté vers la position inférieure (S) pour couvrir l'indicateur ROUGE comme indiqué. La sûreté est uniquement "Arrêtée" si l'indicateur ROUGE auprès de la sûreté est cachée.

Même si la sûreté est "arrêtée" vous devriez continuer à manier le pistolet à air comprimé avec prudence. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur une personne. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur un objet sur lequel vous ne voulez pas tirer.

B. Pour poser le pistolet à air comprimé sur "ARMÉ":

- Poussez le sûreté vers le haut exposant l'indicateur ROUGE comme indiqué dans l'illustration 2.
- Le pistolet à air est prête à tirer s'il est "Armé". Lorsque vous pouvez voir l'indicateur ROUGE auprès de la sûreté, le pistolet à air comprimé est "Armé" et peut être tiré.

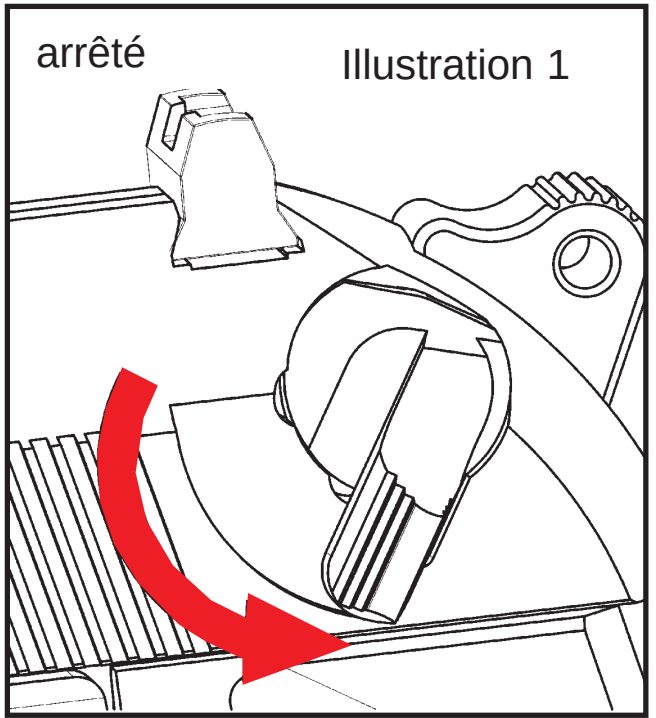


Illustration 1

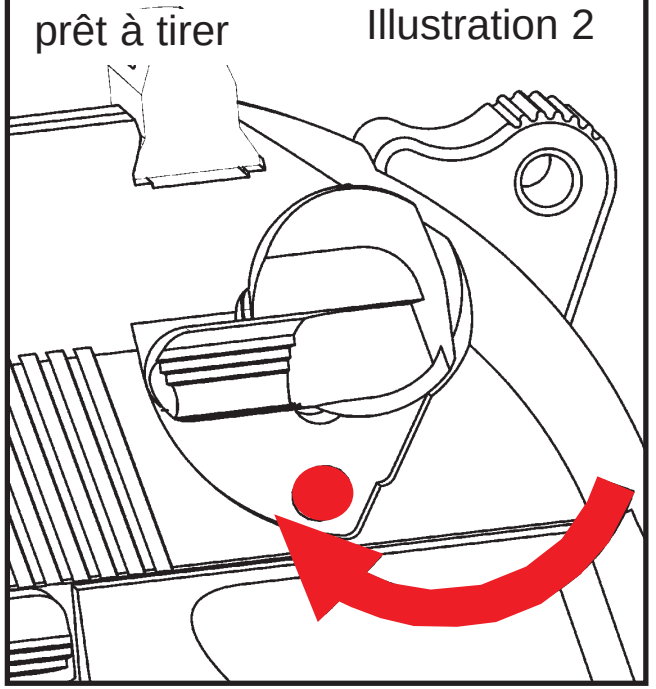


Illustration 2

3. Mise en place et écartement de la capsule CO_2

⚠ !AVERTISSEMENT: Des capsules CO_2 peuvent exploser lors des températures de 120 F (48,9° C). Ne les détruisez et brûlez pas. Ne les exposez pas à la chaleur et ne stockez pas les capsules CO_2 par des températures au-dessus de 120 F (48,9°C).

⚠ !AVERTISSEMENT: Tenez les mains et le visage à une distance sûre du gaz CO_2 qui s'échappe. Il peut provoquer des gelures s'il entre en contact avec la peau.

REMARQUE: Nous recommandons l'utilisation de capsules CO_2 Umarex. Elles sont produites conformément à votre pistolet à air comprimé .Il est possible que d'autres marques de capsules CO_2 ne conviennent pas exactement et si vous les forcez dans leur position, cela peut entraîner une blessure chez vous ou un endommagement de votre pistolet à air comprimé. N'essayez jamais de forcer une capsule CO_2 dans ou hors de sa position. Ne stockez pas votre pistolet à air comprimé avec des capsules CO_2 dedans (Il est très important de tenir cela en compte, parce que cela prolonge la durabilité des joints de votre pistolet à air comprimé). Lorsque vous savez que vous ne réutiliserez pas votre pistolet à air comprimé à l'intérieur de 24 heures, retirez les capsules CO_2 du pistolet à air comprimé comme expliqué au **Point 3B** ci-dessous.

A. Installation de la capsule CO_2

- Assurez-vous que le pistolet à air comprimé est "Arrêté" (voir **Point 2A**).
- Poussez le bouton d'arrêt de la plaquette de poignée vers le côté droit pour retirer la poignée. (voir Illustration 3) Basculez le tendeur de la capsule CO_2 vers le bas et dévissez le dispositif de fixation de la capsule le tournant en sens horaire. (Illustration 5)
- Installez une nouvelle capsule CO_2 dans le pistolet à air comprimé, la petite tige de la capsule indiquant en haut vers l'unité de perçage.
- Vissez à fond le dispositif de fixation de la capsule le tournant en sens antihoraire jusqu'à ce qu'il avance doucement la capsule CO_2 en haut dans sa position. Ne le serrez pas trop, parce que cela pourrait endommager le joint de la capsule.
- Fermez le tendeur de la capsule le basculant vers la haut. Cela percera la capsule CO_2 .(Illustration 7)
- Pressez la plaquette de crosse avec prudence de nouveau en sa position.

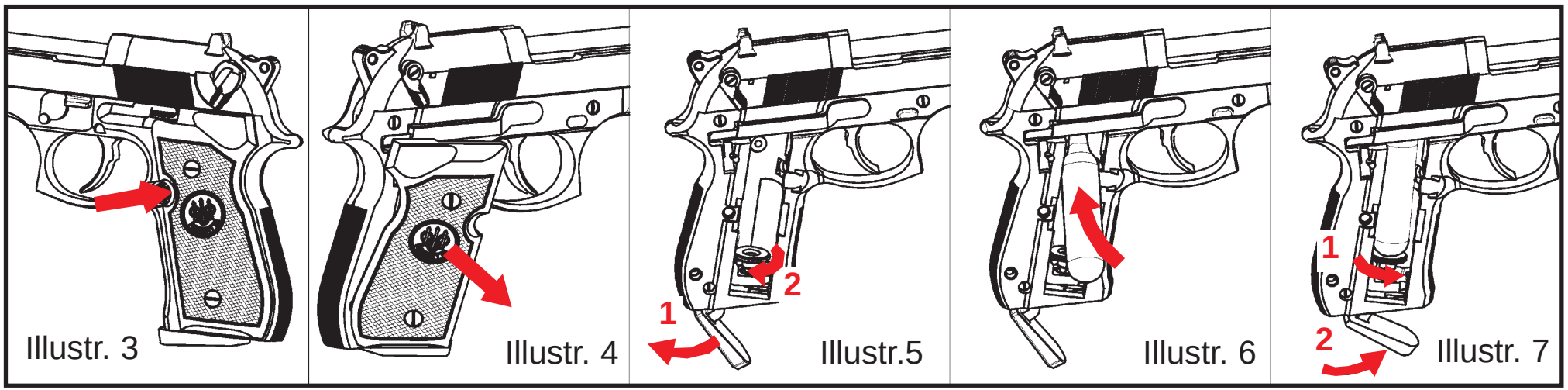
- Dirigez le pistolet à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE, mettez sur "Armé" (voir **Point 2B**) et appuyez sur la détente. **Si votre pistolet ne fait pas un bruit retentissant après avoir tiré la détente, le CO_2 n'est pas déchargé.** Dans ce cas vous devrez retirer la poignée, basculer le tendeur de la capsule vers le bas et visser un peu plus le dispositif de fixation de la capsule le tournant en sens antihoraire. Fermez ensuite le tendeur de la capsule, remplacez la poignée et vérifiez de nouveau en dirigeant l'arme dans une direction sûre. Remettez la sûreté sur la position "Arrêtée" (voire **Point 2A**).

B. Enlèvement de la capsule CO_2

- Mettez le pistolet à air sur "Arrêté" (voir **Point 2A**).
- Assurez-vous que le pistolet à air comprimé est déchargé. (Voir **Point 4B**)
- Dirigez le pistolet à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE.
- Basculez la capsule CO_2 vers le bas avec prudence, de manière que tout gaz CO_2 résiduel puisse s'échapper. (Voir illustration 5)

  Important: Avant tout tenez vos mains et votre visage éloignés du gaz CO_2 qui s'échappe.
- Poussez le bouton d'arrêt de la poignée vers le côté gauche pour retirer la poignée droite. (voir illustr. 3)
- Dévissez le dispositif de fixation de la capsule en la tournant en sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête. La capsule CO_2 pourrait être froide.
- Évitez un contact prolongé avec la capsule CO_2 lorsqu'elle est très froide.

  Fermez le tendeur de la capsule le basculant vers le haut (Illustration 7). Poussez la plaquette de poignée droite avec prudence de nouveau dans sa position.



Illustr. 3 Illustr. 4 Illustr.5 Illustr. 6 Illustr. 7

4. Chargement et déchargement des diabolos

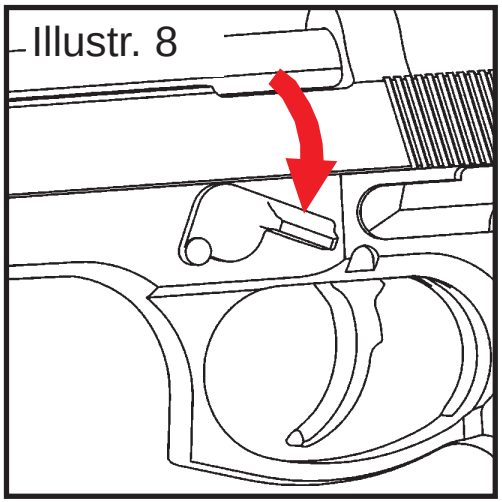
⚠ !AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des diabolos du calibre .177 (4,5mm) dans votre modèle BERETTA 92FS ou BERETTA 92FS Match. L'emploi de n'importe quelle munition différente peut causer une blessure pour vous ou un dommage au niveau du pistolet à air comprimé. N'utilisez jamais des diabolos une nouvelle fois.

⚠ !AVERTISSEMENT: Ne placez jamais la main ou vos doigts devant la bouche. Lorsque vous ouvrez ou fermez la culasse, assurez-vous que votre pistolet à air comprimé soit dirigé dans une DIRECTION SÛRE et ne mettez pas le doigt sur la détente. Si vous ne suivez pas cet avertissement vous risquez une blessure grave.

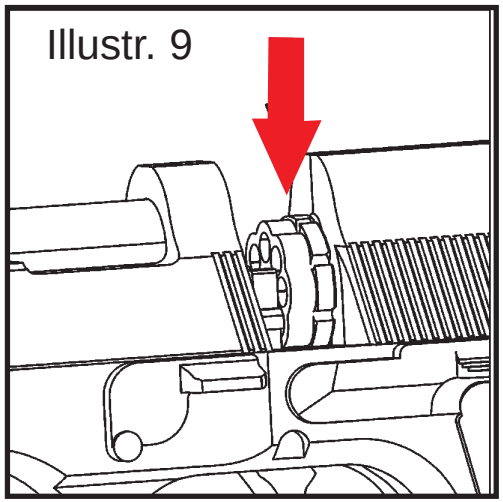
A. Chargement des diabolos

- Assurez-vous que le pistolet à air est "Arrêté." (Voir **Point 2A**)
- Dirigez le pistolet à air dans une DIRECTION SÛRE. Tenez le pistolet comme indiqué dans l'illustration 8 pour conserver le barillet dans sa position et pour éviter qu'il tombe hors du pistolet.
- Ouvrez la glissière en poussant le levier d'arrêt en bas vers la position indiquée dans l'illustration 8.

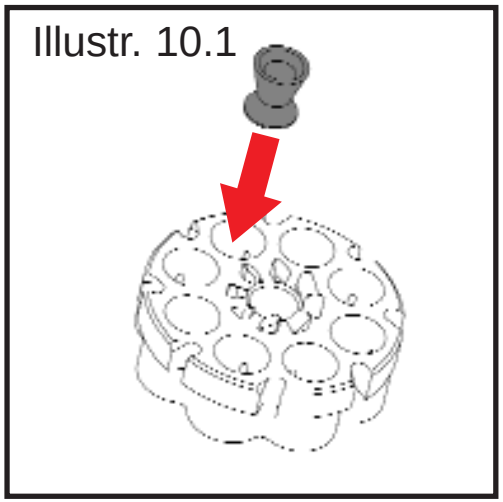
Illustr. 8



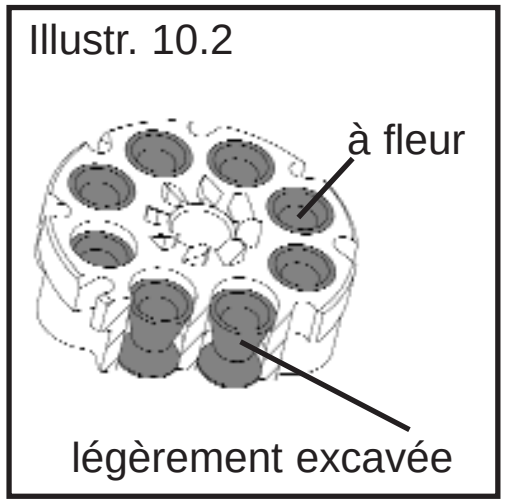
Illustr. 9



Illustr. 10.1



Illustr. 10.2



- Retirez le barillet et chargez les diabolos la tête en avant (voire Illustration 10) dans le barillet en assurant que chaque diabolo est complètement logé.
  IMPORTANT: Pour éviter que des pannes de chargement détruisent les diabolos, assurez que le pied de chaque diabolo affleure au niveau ou est légèrement en-dessous du bord du logement.
- Placez le barillet dans la culasse (avec les dents de blocage en direction de la hausse. (Voir Illustration 9).
- Saisissez la glissière au niveau du bout (voire Illustration 11) et poussez-la vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle enclenche dans sa position.
- **IMPORTANT: Ne placez jamais une partie de votre main devant la bouche du canon; saisissez seulement le bout et les côtés de la glissière.**

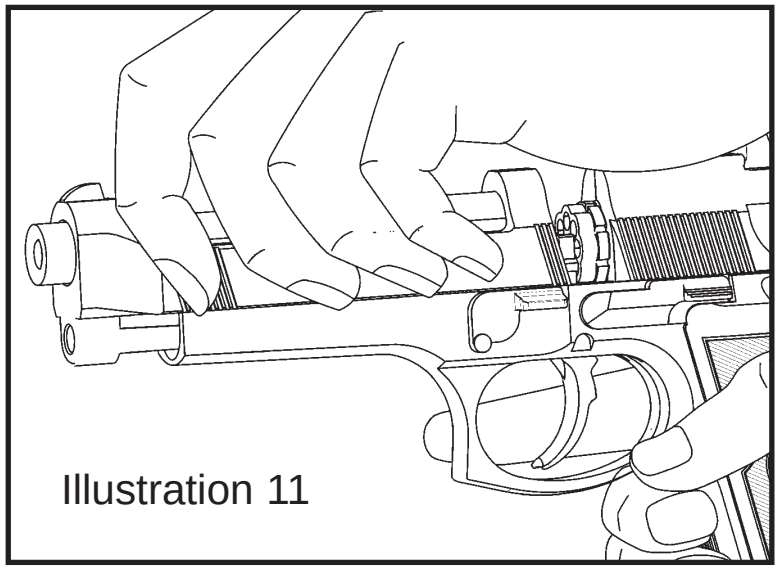


Illustration 11

B. Déchargement des diabolos

- Mettez le pistolet à air comprimé sur "Arrêté" (Voir **Point 2A**). Dirigez le pistolet à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE.
- Si nécessaire, désarmez le pistolet à air comprimé en plaçant votre pouce sur le chien et poussant la détente lorsque vous guidez le chien lentement dans la position supérieure, ensuite relâchez la détente.
- Ouvrez la glissière en poussant le levier d'arrêt en bas vers la position indiquée dans l'illustration 8.
- Enlevez le barillet. En utilisant un bâton de nettoyage, poussez doucement chaque diabolo en hors du logement des diabolos.
  IMPORTANT: N'utilisez jamais des outils métalliques pointus pour enlever les diabolos.

- Replacez le barillet vide avec les dents de blocage en direction de la hausse (voir Illustration 9).
- Saisissez la glissière au niveau du bout et poussez-la vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle enclenche dans sa position.
- **IMPORTANT: Ne placez jamais une partie de votre main devant la bouche du canon; saisissez seulement le bout et les côtés de la glissière.**
- Vérifiez pour vous assurer que le canon est complètement déchargé. Dirigez la bouche dans une DIRECTION SÛRE, mettez sur "Armé", (voir **Point 2B**) armez le chien et appuyez sur la détente pour tirer.
- Vous pouvez décharger également votre pistolet à air comprimé en suivant les indications énumérées sous Point 6 - Enlèvement d'un diabolo coincé.

5. Viser et tirer en toute sécurité

- Vous et d'autres avec vous devriez toujours porter des lunettes protectrices pour protéger vos yeux.
- Tirez votre arme toujours dans une DIRECTION SÛRE. Si vous êtes sûr de votre objectif et de votre fond et si la zone autour de l'objectif est évidente, mettez le pistolet à air comprimé sur "Armé" (Voir **Point 2B**).
- Ce pistolet à air fonctionnera soit en système "Double Action", soit en système "Single Action". Pour tirer en "Double Action" appuyez de manière constante sur la détente jusqu'à ce que le pistolet tire. Le système "Single Action" signifie que le chien doit être armé manuellement avant de tirer. Pour utiliser le système "Single Action", tirez le chien vers l'arrière et appuyez sur la détente. Pour tirer avec feu rapide nous recommandons le système "Double Action", pour tirer de manière plus précise nous recommandons le système "Single Action". Pour désarmer le chien, mettez le pistolet à air comprimé sur "Arrêté", dirigez le pistolet à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE, placez votre pouce sur le chien et appuyez sur la détente lorsque vous guidez le chien doucement de retour dans la position supérieure, ensuite relâchez la détente.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur des plans d'eau. Le diabolo pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas voulu atteindre.

- Choisissez votre objectif toujours avec prudence. Le mieux est de tirer sur des cibles en papier qui sont attachés à un fond sûr, comme par exemple un pare-balles. Un paravent lourd devrait être suspendu derrière le fond pour éviter des ricochets au cas où vous manqueriez le fond.
- Votre fond devrait être contrôlé concernant l'usure avant et après chaque utilisation. Remplacez votre fond si la superficie est usée ou endommagée ou s'il se passe un ricochet.
- Votre pistolet à air comprimé est dessiné pour tirer sur une cible et est approprié à un emploi à l'intérieur et à l'extérieur. Faites attention à ce que la cible soit placée avec prudence. RÉFLÉCHISSEZ sur ce que vous atteindrez si vous manquez votre objectif.
- Le pistolet à air est visé correctement si on peut voir le guidon exactement dans l'entaille de la hausse. Le bord supérieur du guidon devrait être au même niveau que le bord supérieur de la hausse. Cela doit apparaître comme si la cible était posée sur le bord supérieure du guidon (Illustration 12).

6. Adaptation de la hausse

Utilisez un clé hexagonal pour tourner le vis de la hausse en sens antihoraire pour dévisser la visée. (voir Illustration 13)
Si le pistolet tire trop vers la droite, poussez le guidon vers la gauche.
Si le pistolet tire trop vers la gauche, poussez le guidon vers la droite.

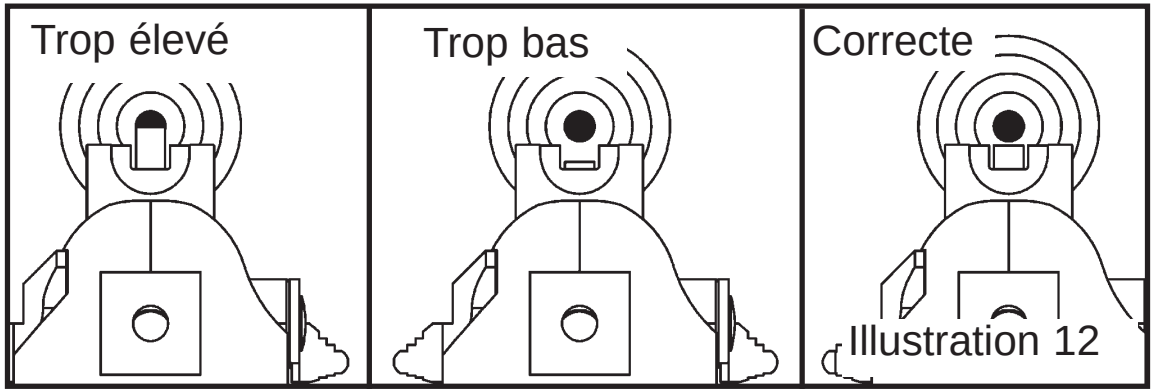
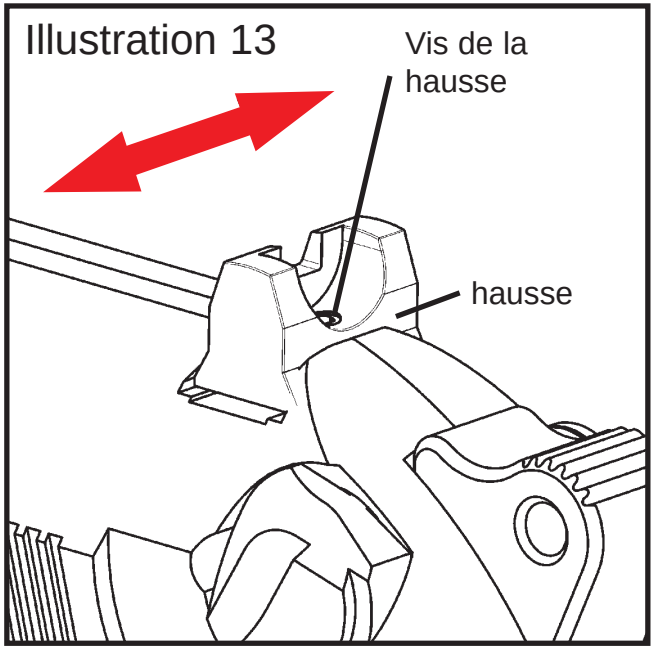


Illustration 12



7. Écarter un diabolo coincé

IMPORTANT: Le fait que le pistolet à air comprimé ne tire pas un projectile n'est jamais une raison pour supposer que le pistolet à air comprimé n'est pas chargé. Assurez-vous qu'il n'y a plus de diabolo coincé entre le barillet et le canon.

- Suivez les instructions sous Point 4B -Déchargement des diabolos.
- Si le bouchon est dans le canon, enlevez le barillet (voir **Point 4B**), introduisez un bâton de nettoyage d'une dimension appropriée dans la bouche du canon et poussez le diabolo coincé avec prudence dans l'arme ouverte. **Le canon pourrait être endommagé si on n'utilise pas un bâton de nettoyage d'une dimension appropriée.**
- Lorsque vous avez repoussé le diabolo dans l'arme ouverte, agitez le pistolet à air comprimé jusqu'à ce que le diabolo coincé sorte. N'essayez pas de réutiliser ce diabolo.
- Si vous n'êtes pas en mesure de débloquer votre pistolet à air comprimé suivant la procédure de déchargement, arrêtez de l'essayer. Umarex USA ou une station de service autorisée débloqueront votre pistolet à air comprimé (gratuitement pendant la période de garantie).

8. Utiliser et manier les cartouches de CO_2

Il est possible que certaines conditions affectent les performances d'une arme au CO_2. Cela inclut notamment l'utilisation, l'entretien et le stockage à des températures considérablement plus hautes ou basses que la température extérieure normale (de 59 à 69,8 °F / de 15 à 21 °C). Le fait de tirer à des vitesses élevées peut également affecter les performances d'une arme au CO_2.

1. Des températures élevées peuvent créer une pression supplémentaire dans la cartouche de CO_2, ainsi que sur l'arme elle-même, pression s'avérant alors supérieure à la pression normale de fonctionnement. Cet excès de pression peut provoquer des dysfonctionnements et endommager l'arme de manière définitive. La température maximale de stockage ou d'utilisation de cette arme ne doit jamais dépasser 122 °F (50 °C). Cette température peut être atteinte si vous laissez votre pistolet exposé aux rayons solaires directs par temps clair. Ainsi, pour assurer un bon fonctionnement du pistolet, ne l'exposez pas à des températures élevées ni aux rayons solaires directs pendant de longues périodes de temps. Sinon, la cartouche de CO_2 pourrait surchauffer et exploser ce qui pourrait endommager l'arme et blesser gravement ou mortellement les personnes se trouvant à proximité.

2. Des tirs consécutifs rapides peuvent entraîner une chute de la température à l'intérieur du pistolet ainsi que de la cartouche de CO_2. Cela peut entraîner un ralentissement de la vitesse de sortie du projectile et une pression irrégulière du gaz et influencer l'action de retour de l'arme.

3. Gardez à l'esprit que, lors d'une séquence de tirs rapide, la vitesse de sortie du projectile diminue à chaque tir, ce qui peut avoir une influence négative sur la puissance de tir.

4. N'essayez pas de tirer avec une cartouche de CO_2 qui a déjà perdu une part considérable de sa pression. Voici quelques facteurs indiquant que la pression de la cartouche de CO_2 est insuffisante :

A) Le bruit du tir n'est pas aussi fort que lorsque la cartouche est pleine.
B) Le projectile touche la cible mais la position de l'impact est plus basse que lors d'un tir avec une cartouche de CO_2 pleine (ce qui signifie que la vitesse de tir a diminué).

⚠ ATTENTION : Si vous tirez avec une pression de CO_2 trop faible, un plomb peut rester coincé dans le canon. Tenez compte des indications relatives aux projectiles coincés.

⚠ ATTENTION : Un plomb coincé peut être dangereux.

9. Rangement

⚠ ATTENTION : Ne laissez jamais l'arme chargée.

Veillez à ce que la sûreté soit toujours mise et à ce que l'arme soit déchargée avant de la ranger. Vérifiez bien qu'il ne reste aucun projectile dans le canon et retirez les plombs du barillet. Avant de ranger l'arme, nous vous recommandons également de retirer la cartouche de CO_2. **Conservez l'arme hors de portée** des enfants et des utilisateurs non habitués à son maniement. Rangez l'arme, les plombs et la cartouche de CO_2 séparément.

10. Entretien de votre pistolet à air comprimé

⚠ ATTENTION : Avant d'entreprendre le nettoyage de votre pistolet à air comprimé, assurez-vous toujours qu'il est "ARRÊTÉ" (Voir **Point 2.1**), que le barillet est retiré et qu'il ne reste aucun plomb dans le canon.

IMPORTANT: Avant d'essayer de lubrifier votre pistolet à air comprimé, assurez-vous toujours que la capsule CO_2 et le barillet sont enlevés et que vous avez vérifié le canon pour être sûr qu'il n'y ait plus de diabolos restés dedans (voir points **3B & 4B**).

- Votre pistolet à air conservera un fonctionnement correct pour une longue durée si vous lubrifiez le tendeur de la capsule CO_2, le guidage de la glissière et l'arrêtoir de chargeur avec 2-3 gouttes d'huile de lubrification après avoir réalisé environ 250 tirs. N'UTILISEZ PAS une huile ou un solvant basés sur un distillat de pétrole. N'APPLIQUEZ PAS trop d'huile, parce que cela peut provoquer des dommages au niveau de votre pistolet à air.
- Votre pistolet à air comprimé fonctionnera le mieux si vous mettez seulement une goutte d' huile directement sur la pointe de la capsule CO_2 avant de l'introduire. N'UTILISEZ PAS une huile ou un solvant basés sur un distillat de pétrole. N'APPLIQUEZ PAS trop d'huile, parce que cela peut provoquer des dommages au niveau de votre pistolet à air.

- Toute tentative d'améliorer les performances ou modification peut rendre dangereuse l'utilisation de l'arme et annuler la garantie.
- Lorsque vous n'utilisez plus votre pistolet à air comprimé, vérifiez si elle fonctionne correctement avant de l'utiliser une nouvelle fois. Si n'importe quoi paraît changé comme un levier de la détente plus court ou plus faible, cela signifie qu'il y a des parties usées ou cassées. **Appelez Customer Service chez Umarex USA pour vous aider avant d'utiliser de nouveau votre pistolet à air comprimé.**

11. Contrôle de la sécurité

- Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur une personne. Ne dirigez jamais le pistolet à air comprimé sur une chose sur laquelle vous ne voulez pas tirer.
- Traitez le pistolet comme s'il était chargé et avec le même respect avec lequel vous traiteriez une arme à feu.
- Tenez la bouche du pistolet à air comprimé dirigée dans une DIRECTION SÛRE. NE mettez JAMAIS une partie de votre main sur la bouche.
- Laissez rester le pistolet à air comprimé toujours à "ARRÊTÉ" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer dans une DIRECTION SÛRE.
- Vérifiez toujours si le pistolet à air comprimé est "ARRÊTÉ" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou lorsqu'il vient du stockage.
- Tenez le doigt toujours éloigné de la détente et hors du levier de la détente jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vous et d'autres devraient toujours porter des lunettes de protection pour protéger vos yeux.
- Tenez les mains et le visage éloignés du gaz CO_2 qui s'échappe. Il peut provoquer des gelures lorsqu'il entre en contact avec la peau.
- Utilisez uniquement des diabolos calibre .177. N'utilisez jamais des diabolos une nouvelle fois.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures et sur des plans d'eau. Le diabolo pourrait rebondir ou ricocher et atteindre quelqu'un ou quelque chose que vous n'avez pas voulu atteindre.
- Remplacez le fond s'il devient usé. Placez le fond dans un lieu sûr au cas où le fond échouerait.
- N'essayez pas de démonter ou d'améliorer les performances de votre pistolet à air comprimé. Utilisez une station de service autorisée ou rendez-le à l'usine pour le faire réparer.
- N'évacuez pas le pistolet à air en état chargé ou chargé avec CO_2. Assurez-vous que **TOUS** les diabolos sont déchargés du pistolet à air comprimé. (Voir Point **3B et 4B**).

12. Caracteristiques Techniques

Mécanisme:		Pistolet CO_2
Calibre/Munition		.177 cal. (4.5 mm) Diabolos de pistolet à air comprimé en plomb
Poids:	**Modèle 92FS**	44 oz. (1260 kg)
	Modèle 92FS Match	48 oz. (1360 kg)
Longueur:	**Modèle 92FS**	8 in. (210 mm)
	Modèle 92FS Match	10 in. (260 mm)
Longueur du canon:	**Modèle 92FS**	5 in. (127 mm)
	Modèle 92FS Match	5 in. (127 mm)
Canon:		Acier étiré
Visée:		
Hausse:	**Modèle 92FS**	Adaptable pour réglage latéral
	Modèle 92FS Match	Adaptable pour réglage latéral et vertical
Guidon:		Fixé
Actionnement:		Capsules CO_2 de 12 grammes
Sûreté:		Sûreté du chien
Vitesse:	**Modèle 92FS**	Jusqu'à 425 fps (130 m/s)
	Modèle 92FS Match	Jusqu'à 425 fps (130 m/s)

PERFORMANCE

Beaucoup de facteurs influencent la vitesse, par exemple la marque du projectile, le type du projectile, le montant de CO_2 dans les capsules, la lubrification, la nature du canon et la température.

SERVICE DE RÉPARATION

Si votre pistolet doit être réparé, nous vous recommandons de le mener ou de l'envoyer chez une station de service autorisée ou Umarex USA. **Afin de trouver une station de service autorisée près de vous visitez notre site Web chez www.umarex-usa.com ou appelez Customer Service par (479) 646 - 4210.**

Des clients internationaux devraient contacter leurs fournisseurs.
N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTER! Votre pistolet à air exige des outils et accessoires spéciaux pour le réparer. Si vous le démontez, vraisemblablement vous ne serez pas en mesure de le monter correctement. Dans ces conditions Umarex USA n'assume pas de responsabilité de garantie.

13. Garantie

À partir de la date d'achat le client dispose d'une garantie d'une année en ce qui concerne des défauts de matière et d'élaboration. Cette garantie est transférable. Afin d'enregistrer le numéro de série qui se trouve sur le canon de votre pistolet, veuillez renvoyer le formulaire d'enregistrement du produit trouvé dans votre mode d'emploi. La garantie ne dépend pas du renvoi de la carte.

SONT COUVERTS PAR LA GARANTIE

Pièces de rechange et travaux. Coûts de transport du produit réparé jusqu'au client

NE SONT PAS COUVERTS

Coûts de transport du produit défectueux jusqu'à Umarex USA ou une station de service autorisée. Dommages causés par abus ou non-respect des conditions d'entretien normales. Toute dépense d'autre nature. DES DOMMAGES SECONDAIRES, DES DOMMAGES D'ACCOMPAGNEMENT OU DES DÉPENSES D'ACCOMPAGNEMENT, DES DOMMAGES CAUSÉS À LA PROPRIÉTÉ INCLUS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES D'ACCOMPAGNEMENT OU SECONDAIRES, AINSI QUE LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PEUT-ÊTRE PAS.

REVENDICATIONS DE GARANTIE

Demande de garantie pour marché US et Canadien

Retournez s'il vous plait le produit chez le distributeur le plus proche. Si vous ne connaissez pas notre distributeur visiter notre site **www.umarex-usa.com** et cliquez sur garantie et service après vente ou appeler nous au (479) 646 - 4210 et demander notre assistance.

GARANTIES IMPLICITES

CHAQUE GARANTIE IMPLICITE, LES GARANTIES IMPLICITES DE FACILITÉ D'ÉCOULEMENT ET QUALIFICATION POUR UNE FONCTION SPÉCIALE INCLUES ONT UNE DURÉE LIMITÉE D'UNE ANNÉE Á PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AINSI VOUS N'ÊTES PAS CONCERNÉE PAR LES LIMITATIONS CI-DESSUS.

Dans la mesure qu'une disposition de cette garantie est défendue par loi fédérale nationale ou municipale, ce qu'on ne pouvait pas prévoir, elle ne sera pas applicable. La garantie vous donne des droits légaux spéciaux et peut-être vous avez d'autres droits qui varient d'état en état et de pays en pays.

14. Dysfonctionnements

Dysfonctionnements / CAUSES POSSIBLES	Sûreté activée	Cartouche de CO_2 vide	Canon encrassé	Cartouche de CO_2 défectueuse	Températures trop élevées	Munitions non adaptées	Plombs mal chargés	Culasse non fermée et verrouillée correctement	Mauvais ajustement latéral
Mauvaise performance de tir		●	●		●	●	●		●	
L'arme n'effectue pas de tir	●	●		●		●	●	●		
Faible vitesse de tir		●	●		●	●	●			

Distribué par

Umarex USA Inc.

6007 South 29th Street

Fort Smith, AR 72908 USA

Téléphone : (479) 646 - 4210

Fax : (479) 646 - 4206

www.umarex-usa.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

UMAREXUSA®

www.umarex-usa.com

BERETTA

MODELOS Beretta 92FS y 92FS Match

Pistola de aire comprimido CO_2

Cal. .177 diabolo (4,5 mm)

patentada

⚠ ¡AVISO!: No se trata de un juego. Se exige la supervisión de personas adultas. El abuso o el uso descuidado pueden provocar heridas graves o la muerte. El modelo BERETTA 92FS puede ser peligroso hasta 400 yards (366 metros). El modelo 92FS Match puede ser peligroso hasta 400 yards (366 metros).

USTED Y OTROS DEBERÍAN SIEMPRE LLEVAR ANTEOJOS DE TIRADOR PARA PROTEGER SUS OJOS. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

LOS COMPRADORES Y LOS UTILIZADORES TIENEN LA OBLIGACIÓN DE OBSERVAR TODAS LAS LEYES RESPECTO AL USO Y A LA PROPIEDAD DE ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO.

ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO ESTÁ DESTINADA AL USO POR PERSONAS DE 16 AÑOS Y MÁS.

8.419.90.05.U.02-06.?.18

AVISO: balines de plomo.
No inhale el polvo ni introduzca los balines en la boca. Lávese las manos después de su manipulación. Este producto contiene plomo, una substancia química de la que se conoce su potencial cancerígeno y de malformaciones durante el embarazo (u otros daños reproductivos).

Rogamos lea todo el manual de instrucciones. Esta carabina de aire comprimido no es un juguete, por lo que debe tratarla con el mismo respeto que si fuera un arma de fuego. Siempre deberá observar las instrucciones de seguridad que se detallan en el manual de instrucciones, guardando éste último en un lugar seguro para su utilización futura.

Si tuviera cualquier duda en relación con su nueva carabina de aire comprimido, rogamos se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Umarex USA bajo:

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Teléfono: (479) 646 - 4210
Fax: (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com

Índice

		Pág.
1	Componentes de su nueva pistola	3
2	Manejo del seguro	4
3	Colocar y extraer el cartucho de CO_2	5 - 6
4	Cargar y descargar	7 - 8
5	Seguridad al apuntar y disparar	9
6	Ajustes de la mira	10
7	Quitar un balín enclavado	11
8	Utilización y manipulación de los cartuchos de CO_2	11 - 12
9	Almacenamiento	13
10	Cuidado y mantenimiento	13
11	Repaso de la seguridad	14
12	Características técnicas	15
13	Garantía	16
14	Problemas	17
	Datos de contacto	18

1. Conocer las partes individuales de su pistola de aire comprimido nueva

Conozca los nombres de las partes individuales de su pistola de aire comprimido nuevo, esto le ayudará a comprender el manual de instrucciones. Utilice este manual de instrucciones para aprovechar más de esta pistola de aire comprimido.

2. Manejo del seguro

¡AVISO!: Mantenga la pistola de aire comprimido en posición "ASEGURADA" hasta que esté efectivamente dispuesto a tirar. Después de este momento ponga el seguro en "POSICIÓN DESASEGURADA".

A. Para poner la pistola de aire comprimido en "ASEGURADA:"

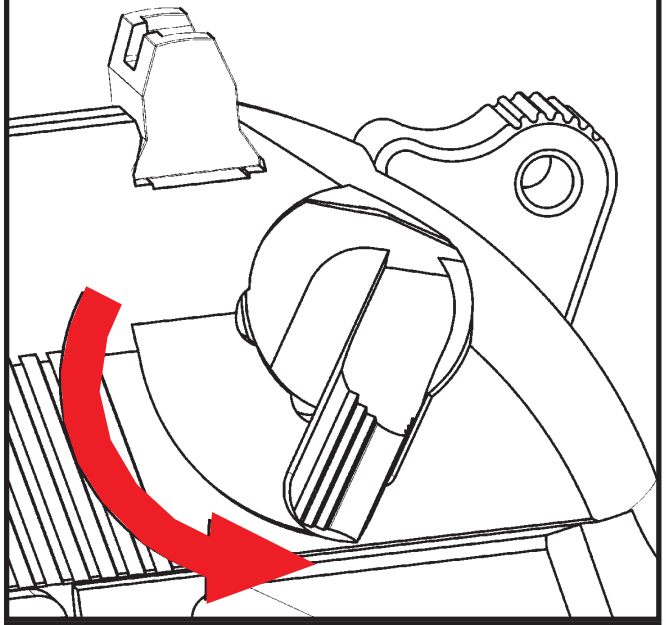
- Ponga el seguro directamente debajo de la alza (ilustración 1).
- Mueve la palanca del seguro hacia la posición inferior (S) para cubrir el indicador rojo como presentado. El seguro está únicamente en "ASEGURADO" si el indicador ROJO cerca del seguro está ocultado.

Aunque el seguro esté en "ASEGURADO", debería seguir manejar la pistola de aire comprimido con cuidado. Nunca dirija la pistola de aire comprimido hacia una persona. Nunca dirija la pistola de aire comprimido a algo a lo que usted no quiere disparar.

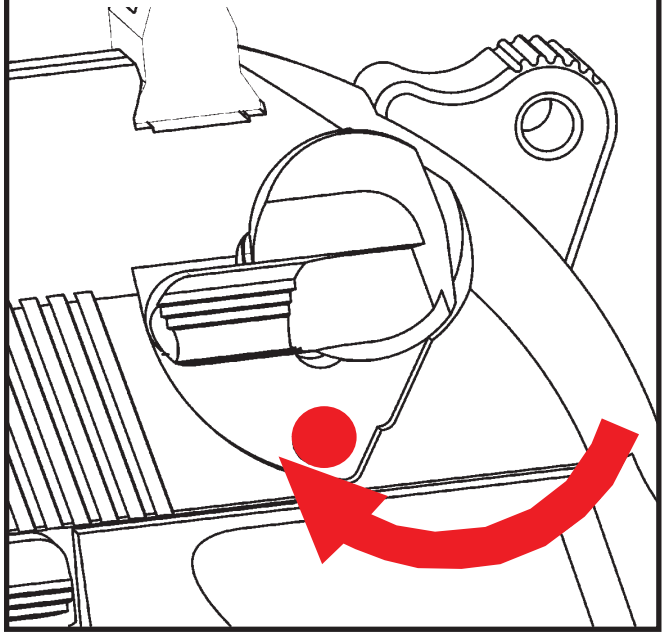
B. Para poner la pistola de aire comprimido en "DESASEGURADA".

- Empuje el seguro hacia arriba exponiendo el indicador ROJO como presentado en la ilustración 2.
- La pistola de aire comprimido está dispuesta a tirar si está en "Desasegurada". Si puede ver el indicador ROJO cerca del seguro, la pistola de aire comprimido está en "Desasegurada" y puede ser tirada.

asegurado Ilustración 1



dispuesto a tirar Ilustración 2



3. Colocación y eliminación de cápsulas de CO_2

¡AVISO!: Cápsulas CO_2 pueden explosionar con temperaturas por encima de 120° F (48.9 ° C). No las destruya o encienda. No las exponga al calor y no almacene cápsulas CO_2 con temperaturas por encima de 120° F (48.9° C).

¡AVISO!: Tenga las manos y la cara en una distancia segura del gas CO_2 que se escapa. Puede causar congelaciones si se pone en contacto con la piel.

NOTA: Recomendamos el uso de cápsulas de CO_2 Umarex. Están producidas adecuadas a su pistola de aire comprimido. Posiblemente otras clases de cápsulas de CO_2 no ajusten exactamente y si las fuerza en su posición esto puede provocar una herida para usted o un defecto de su pistola de aire comprimido. Nunca trate de forzar una cápsula de CO_2 en su posición o fuera de su posición. No almacene su pistola de aire comprimido con una cápsula de CO_2 dentro. (Es muy importante de recordar esto, porque prolongará la duración útil de las obturaciones de su pistola de aire comprimido). Si sabe que no reutilizará su pistola de aire comprimido dentro de 24 horas retire la cápsula de CO_2 de la pistola de aire comprimido como explicado en **Punto 3B** abajo.

A. Colocación de la cápsula de CO_2

- Convénzase de que la pistola de aire comprimido esté en "Asegurada" (Véase **Punto 2A**).
- Empuje el botón de retención de la cacha de empuñadura hacia el lado derecho para retirar la empuñadura. (véase Ilustración 3) Gire el tensor de la cápsula hacia abajo y desatornille el dispositivo de fijación de la cápsula dándole vuelta en el sentido de las agujas del reloj (Ilustración 4)
- Coloque una cápsula CO_2 nueva dentro de la pistola de aire comprimido, la pequeña clavija de la cápsula indicando arriba hacia la unidad picadora.
- Apriete el dispositivo de fijación de la cápsula dándole vuelta en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que propulse la cápsula CO_2 ligeramente hacia arriba en su posición. No apriete demasiado, puesto que esto podría estropear la obturación de la cápsula.
- Cierre el tensor de la cápsula girándolo hacia arriba. Esto picará la cápsula CO_2. (Ilustración 7)
- Presione la cacha con cuidado otra vez en su sitio.

- Dirija la pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA, ponga en "Desasegurada" (véase **Punto 2B**) y tire el disparador. **Si su pistola de aire comprimido no hace un ruido estallante después de haber tirado el disparador, el CO_2 no está descargado.** En este caso tendrá que retirar la empuñadura, girar el tensor de la cápsula hacia abajo y atornillar un poco más el dispositivo de fijación de la cápsula, dándole vuelta en el sentido contrario de las agujas del reloj. Cierre después el tensor de la cápsula dirigiendo el arma en una dirección segura. Ponga el seguro otra vez en la posición "Asegurada" (véase **Punto 2A**).

B. Eliminación de la cápsula CO_2

- Ponga la pistola de aire comprimido en "Asegurado" (véase **Punto 2A**)
- Convénzase de que la pistola de aire comprimido esté descargada (véase **Punto 4B**).
- Dirija la pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Gire el tensor de la cápsula CO_2 hacia abajo con cuidado de manera que cualquier gas CO_2 residual pueda escaparse. (véase Ilustración 5)
  Importante: Antes de todo tenga sus manos y su cara en distancia del gas CO_2 que se escapa.
- Empuje el botón de retención hacia el lado izquierdo para retirar la empuñadura derecha. (véase ilustr. 3)
- Destornille el dispositivo de fijación de la cápsula dándole vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare.
- Posiblemente la cápsula de CO_2 esté fría. Evite un contacto prolongado con la cápsula de CO_2 cuando está muy fría.
- Cierre el tensor de la cápsula girándolo hacia arriba (Ilustración 7). Presione la cacha de empuñadura derecha con cuidado otra vez en su posición.

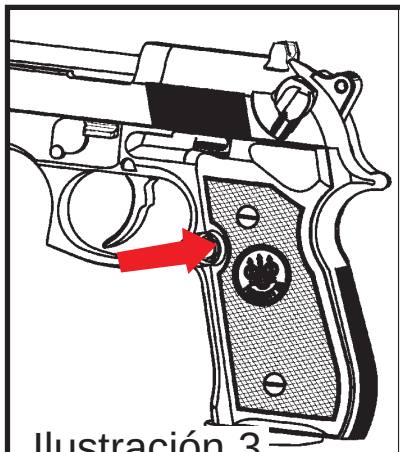


Ilustración 3

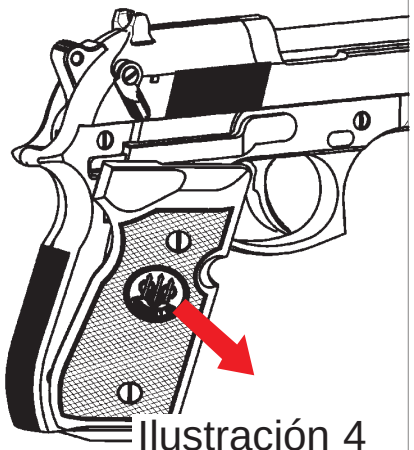


Ilustración 4

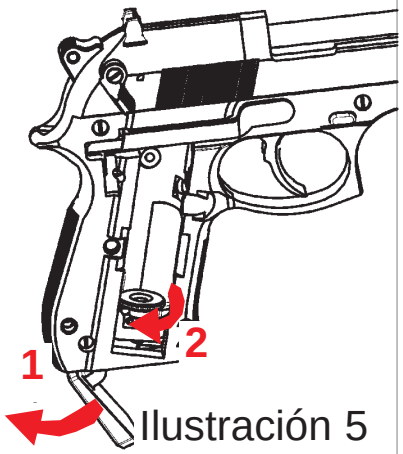
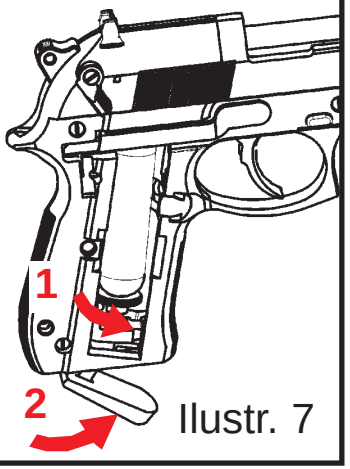


Ilustración 5

Ilustración 6



Ilustr. 7

4. Carga y descarga

¡AVISO!: Utilice únicamente los diabolos con un calibro de .177 (4,5 mm) en su modelo BERETTA 92FS o BERETTA 92FS Match. La utilización de cualquier otra munición puede causar una herida para usted o un defecto para la pistola de aire comprimido. Nunca reutilice unos diabolos.

¡AVISO!: Nunca coloque la mano o los dedos encima de la boca. Cuando abre o cierre la corredera convénzase de que su pistola de aire comprimido esté dirigida en una DIRECCIÓN SEGURA y no ponga el dedo en el disparador. Si no sigue estos avisos arriesga una herida grave.

A. Carga

- Convénzase de que la pistola de aire comprimido esté en "Asegurada." (véase **Punto 2A**)
- Dirija la pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA. Tenga la pistola de aire comprimido como indicado en la ilustración 6 para conservar el cilindro en su posición y evitar que caiga fuera de la pistola.
- Abra la corredera empujando la palanca de retención abajo hacia la posición indicada en la ilustración 8.

Ilustración 8

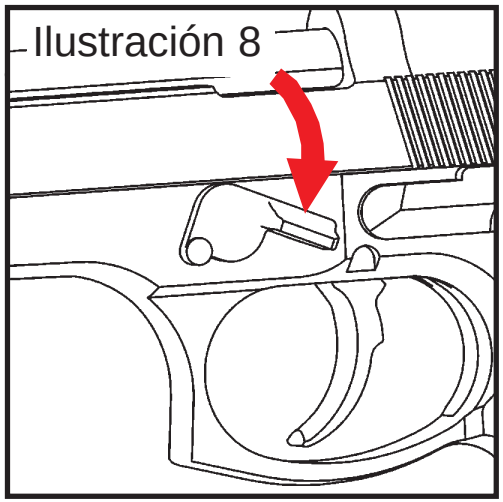
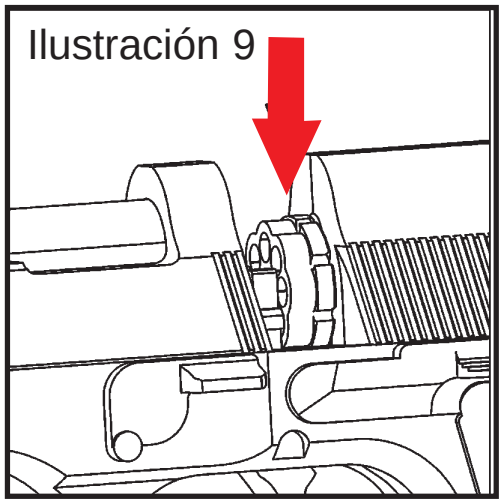
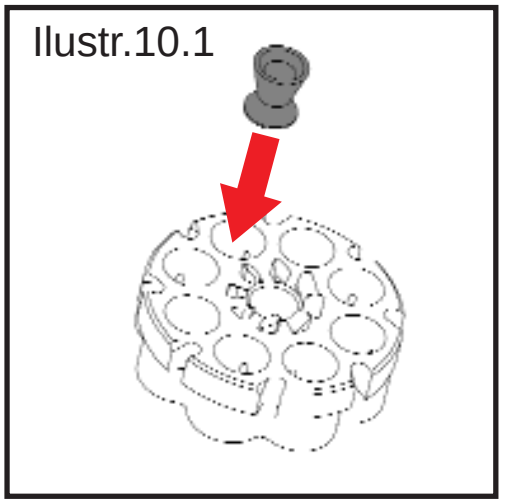


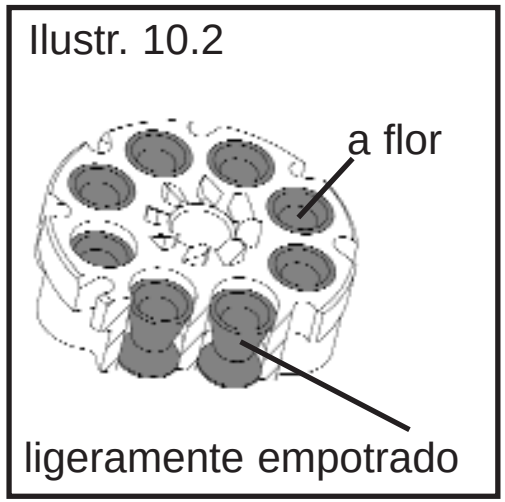
Ilustración 9



Ilustr.10.1



Ilustr. 10.2



- Retire el cilindro y cargue los diabolos la cabeza primera (véase Ilustración 10) en el cilindro convenciéndose de que cada diabolo esté completamente colocado.
  IMPORTANTE: Para evitar que encasquillamientos destruyan los diabolos convéncese de que la base de cada diabolo ponga a ras o esté ligeramente debajo del borde del asiento.
- Ponga el cilindro otra vez en la corredera (con los dientes de bloqueo en dirección de la alza. (véase Ilustración 9)
- Asa la corredera al nivel de la punta (véase ilustración 11) y empújela hacia atrás hasta que encaje en su posición.
- **IMPORTANTE: Nunca coloque una parte de su mano encima de la boca; asa únicamente la punta y los lados de la corredera**.

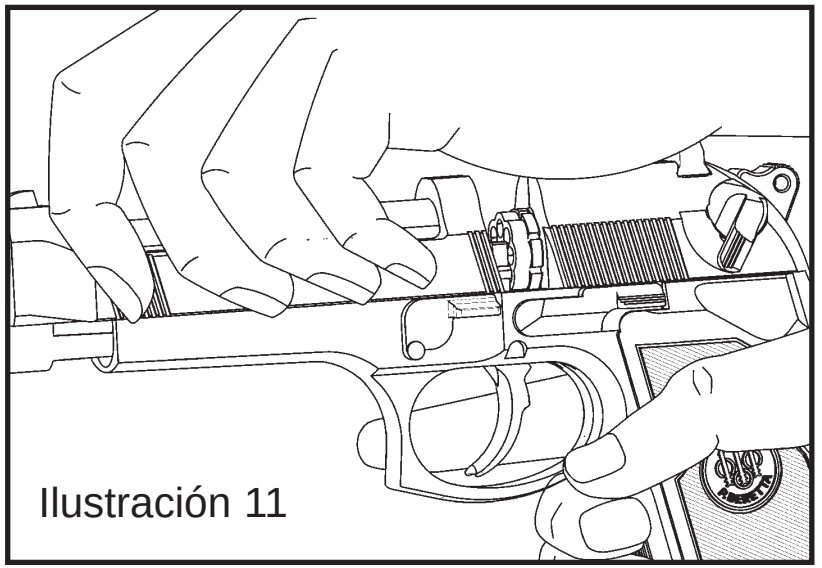


Ilustración 11

B. Descarga

- Ponga la pistola de aire comprimido en "Asegurada" (véase **Punto 2A**). Dirija la pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Si fuera necesario, desarme la pistola de aire comprimido poniendo su pulgar en el percutor y tirando el disparador cuando conduce el percutor lentamente otra vez en la posición superior , después suelte el disparador.
- Abra la corredera empujando la palanca de retención abajo hacia la posición mostrada en la ilustración 8.
- Retire el cilindro. Usando un palo limpiador empuje suavemente cada diabolo fuera del asiento.
  IMPORTANTE: Nunca utilice herramienta de metal aguda para quitar los diabolos.
- Reemplace el cilindro vació con los dientes de bloqueo en dirección de la alza (véase Ilustración 9).

- Asa la corredera al nivel de la punta y muévela en dirección de la alza hacia la posición cerrada.
- **IMPORTANTE: Nunca ponga una parte de su mano encima de la boca; asa únicamente la punta y los lados de la corredera.**
- Verifique para convencerse de que el cañón esté completamente descargado. Dirija la boca en una DIRECCIÓN SEGURA, ponga en "Off Safe," (Véase **Punto 2B**) arme el percutor y apriete el disparador para tirar.
- Es también posible descargar su pistola de aire comprimido siguiendo las indicaciones enumeradas bajo Punto 6 - Quitar un diabolo enclavado.

5. Apuntar y disparar con seguridad

- Usted y otras personas junto a usted deberían siempre llevar anteojos de tirador para proteger sus ojos.
- Apunte siempre su pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA. Si está seguro de su objetivo y de su fondo y si el territorio alrededor del objetivo está evidente, ponga la pistola de aire comprimido en "Desasegurada" (Véase **Punto 2B**).
- Esta pistola de aire comprimido funcionará sea con el sistema "Double Action" sea con el sistema "Single Action". Para tirar con "Double Action", presione de manera constante en el disparador hasta que tire la pistola. El sistema "Single Action" significa que el percutor tiene que ser armado a mano antes de tirar. Para utilizar el sistema "Single Action" tire el percutor hacia atrás y apriete en el disparador y presione en el disparador. Para tirar con fuego rápido recomendamos el sistema "Double Action", para tirar de manera más precisa, recomendamos el sistema "Single Action". Para desarmar el percutor, ponga la pistola de aire comprimido en "Asegurada", dirija la pistola de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA. Ponga su pulgar en el percutor y tire en el disparador cuando conduce el percutor suavemente de vuelta en la posición superior, después suelte el disparador.
- No dispare sobre superficies duros o superficies de agua. El diabolo puede rebotar o resaltar y llegar a alguien o algo quién o que usted no ha intentado alcanzar.

- Siempre elija su objetivo con cuidado. Lo mejor es disparar en blancos de papel ligados a un fondo seguro, como por ejemplo un parabalas. Una pantalla pesada debería ser colgado detrás del fondo para evitar rebotados en caso de que desacierte el fondo.
- Su fondo tendría que ser controlado respecto al desgaste antes y después de cada uso. Reemplace su fondo si la superficie está usado o deteriorado o si ocurre un rebotado.
- Su pistola de aire comprimido está determinada para disparar en un blanco y es adecuada para el uso en el interior así que para el uso afuera. Cuide de colocar su blanco con cuidado. PIENSE en qué alcanzará si desacierta su objetivo.
- La pistola de aire está apuntada de manera correcta si se puede ver el guión exactamente en la entalladura de la alza. El borde superior del guión debería estar al mismo nivel que el borde superior de la alza. Tiene que aparecer como si el blanco estuviera situada en el borde superior del guión (Ilustr. 12).

6. Ajuste de la alza

Utilice una llave hexagonal para dar vuelta al tornillo de la alza en sentido contrario de las agujas del reloj para desatornillar la mira. (véase ilustración 13)

Si la pistola tira demasiado hacia la derecha, empuje el guión hacia la izquierda.

Si la pistola tira demasiado hacia la izquierda, empuje el guión hacia la derecha.

Ilustración 12

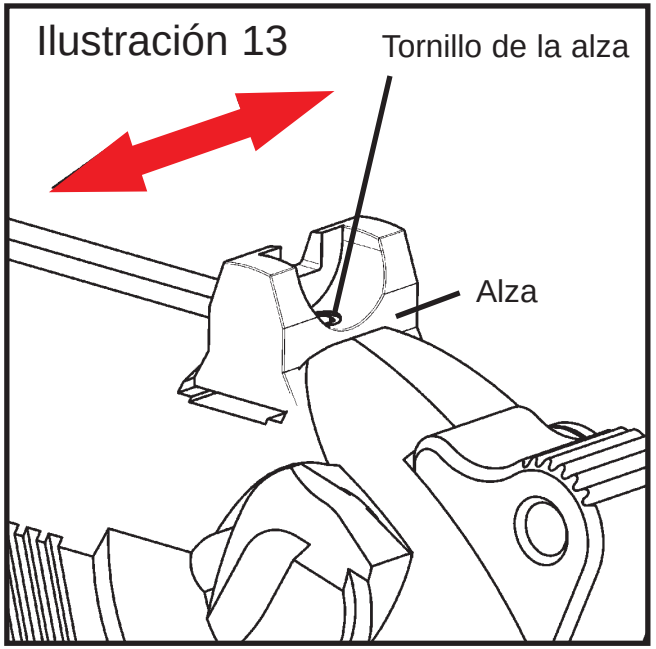


Ilustración 13

7. Quitar un diabolo enclavado

IMPORTANTE: El hecho de que la pistola de aire comprimido no dispara un proyectil nunca es una razón para suponer que la carabina de aire comprimido no está cargada. Convénzase de que ya no hay un diabolo enclavado entre el cilindro y el cañón.

- Siga las instrucciones bajo Punto 4B -Descarga de los diabolos
- Si el obstáculo está en el cañón, quite el cilindro (véase **Point 4B**), introduzca un palo limpiador de una dimensión adecuada en la boca del cañón y empuje el diabolo enclavado con cuidado en el arma abierta. **El cañón podría ser perjudicado si no se utiliza un palo de dimensión adecuada.**
- Cuando ha empujado el diabolo otra vez en el arma abierta, agite la pistola de aire comprimido hasta que el diabolo enclavado caiga fuera. No trate de reutilizar este diabolo.
- Si no es capaz de desenclavar su pistola de aire comprimido siguiendo este procedimiento de descarga, deje de tratarlo más. Umarex USA o una estación de servicio autorizada desenclavará su pistola de aire comprimido (gratuitamente durante el período de garantía).

8. Utilización y manipulación de los cartuchos de CO_2

Es posible que determinadas condiciones afecten a la pistola de CO_2, alterando su rendimiento. Estas son, entre otras, el uso, el mantenimiento y el almacenamiento a determinadas temperaturas superiores a las normales (desde 59°F / 15°C a 69.8°F / 21°C). Otro factor puede ser cuando el arma se dispara a velocidades demasiado altas.

1. Temperaturas altas pueden incrementar la presión dentro del cartucho de CO_2 y también dentro del arma por encima de la presión estándar de servicio. Este exceso de presión podría impedir el funcionamiento y causar daños permanentes en la pistola. La temperatura máxima de servicio y almacenamiento nunca debería exceder los 122 °F (50 °C). Esta temperatura puede alcanzarse si deja el arma expuesta al sol directo. Por ello es recomendable no exponer la pistola a temperaturas altas o al sol directo durante largos periodos de tiempo para que funcione correctamente. De lo contrario el cartucho de CO_2 puede sobrecalentase y explotar, pudiendo dañar el arma y causar lesiones físicas o la muerte de las personas que se encuentren en las inmediaciones.

2. El disparo rápido consecutivo puede producir un descenso de la temperatura en la pistola y en el cartucho de CO_2. Esto puede conducir a una reducción de la velocidad en la boca, presión desigual y afectar a la operación de retroceso del arma.

3. Recuerde que durante una secuencia rápida de disparos la velocidad en la boca del cañón disminuirá con cada disparo, pudiendo afectar negativamente a la potencia del disparo.

4. Nunca intente disparar la pistola de aire comprimido con un cartucho de CO_2 que ya haya perdido gran parte de su presión inicial. Algunos de los indicadores que hacen sospechar una presión insuficiente en el cartucho de CO_2 son:
A) el sonido del disparo no es tan ruidoso como cuando el cartucho está lleno
B) la munición impacta en la diana, pero en una posición inferior de lo que lo haría en el caso de que el cartucho de CO_2 estuviera lleno (en consecuencia, la velocidad de disparo ha disminuido)

AVISO: disparar con presión de gas insuficiente puede implicar que el balín quede atascado en el cañón. Tenga siempre en cuenta las instrucciones en caso de obstrucciones.

AVISO: una obstrucción es una situación de peligro.

9. Almacenamiento

AVISO: bajo ningún concepto deberá dejar el arma cargada.

Siempre deberá guardar la pistola habiendo extraído la munición y activado el seguro. Compruebe con cuidado que no se encuentre munición en el cañón y elimine los balines del cilindro. Antes de almacenar el arma recomendamos extraer también el cartucho de CO_2. **Mantenga la pistola de aire comprimido fuera del alcance** de los niños y de cualquier otra persona que no esté familiarizada con su uso. Guarde la pistola en un lugar diferente de los balines y los cartuchos de CO_2.

10. Cuidados y mantenimiento

AVISO: antes de proceder a limpiar su pistola de aire comprimido, asegúrese siempre de que el seguro esté “Asegurado” (ver **apdo. 3.1**), el cilindro haya sido extraído y en el cañón no se encuentre ningún balín.

IMPORTANTE: Antes de tratar de lubrificar su pistola de aire comprimido, convénzase siempre de que la cápsula de CO_2 y el cilindro estén retirados y de que usted haya verificado el cañón para estar seguro de que ya no hay unos diabolos quedados dentro (véase puntos **3B & 4B**).

- Su pistola de aire comprimido conservará un funcionamiento correcto para un período largo si lubrifique la charnela del tensor de la cápsula CO_2 , los rieles de la corredera y la la palanca de retención del cilindro con 2-3 gotas de aceite de lubrificación después de haber disparado alrededor de 250 tiros. NO UTILICE un aceite o un disolvente basado en un destilado de petróleo y NO ENGRASE demasiado porque esto puede causar daños a nivel de su pistola de aire comprimido.
- Su pistola de aire comprimido funcionará lo mejor posible si pone solo una gota de aceite directamente en la punta de la cápsula de CO_2 antes de introducirla. NO UTILICE un aceite o un disolvente basado en un destilado de petróleo y NO ENGRASE demasiado porque esto puede causar daños a nivel de su pistola de aire comprimido.

- Cualquier ensayo de mejorar la capacidad o cualquiera modificación pueden hacer el uso de esta arma peligroso. Esto anulará la garantía.
- Cuando ya no utilice su pistola de aire comprimido tiene que controlar si funciona de manera adecuada antes de reutilizarla. Si alguna cosa parece cambiada así que una palanca del disparador más corta o más débil, esto puede significar que existen partes usadas o rotas. **Llame a Customer Service cerca de Umarex USA para que le ayude antes de reutilizar su pistola de aire comprimido.**

11. Revisión de la seguridad

- Nunca apunte la pistola de aire comprimido sobre una persona. Nunca apunte la pistola de aire comprimido sobre algo sobre lo que no intenta disparar.
- Siempre trate la pistola de aire comprimido como si estuviera cargada y con el mismo respeto como para un arma de fuego.
- Siempre tenga la boca de la pistola de aire comprimido dirigida en una DIRECCIÓN SEGURA. NUNCA ponga parte de su mano encima de la boca.
- Siempre mantenga la pistola de aire comprimido "Asegurada" hasta que esté dispuesto a disparar en una DIRECCIÓN SEGURA .
- Siempre verifique si la pistola de aire comprimido está en "Asegurada" y descargada cuando la recibe de otra persona o cuando viene del almacenamiento.
- Siempre tenga el dedo en distancia del disparador y fuera de la palanca del disparador hasta que esté dispuesto a disparar.
- Usted y otras personas junto a usted deberían siempre llevar anteojos de tirador para proteger sus ojos.
- Tenga sus manos y su cara en distancia del gas CO_2 que se escapa. Puede causar congelaciones si entra en contacto con la piel.
- Utilice únicamente diabolos del calibro .177 (4,5 mm). Nunca reutilice unos diabolos.
- No dispare sobre superficies duras o sobre superficies de agua. El diabolo puede rebotar o resaltar y alcanzar a alguien o algo a quién o que no ha intentado alcanzar.
- Sustituya el fondo si se hace usado. Coloque el fondo en un lugar que estará seguro en el caso de que falle el fondo.
- No trate de desmontar o mejorar la capacidad de su pistola de aire comprimido. Utilice una estación de servicio autorizada o devuelvala a la fábrica para que se la reparen.
- No ponga a un lado la pistola de aire comprimido en estado cargado o cargado con CO_2. Convénzase de que **TODOS** los diabolos estén descargados de la pistola de aire comprimido. (Véase Punto **3B y 4B**)

12. Características técnicas

MECANISMO:		Pistola CO_2
Calibro/Munición		Calibro .177 (4,5 mm), Diabolos de pistola de aire comprimido en plomo
Peso:	**Modelo 92FS**	44 oz. (1260 kg)
	Modelo 92FS Match	48 oz. (1360 kg)
Longitud:	**Modelo 92FS**	8 in. (210 mm)
	Modelo 92FS Match	10 in. (260 mm)
Longitud del cañón:	**Modelo 92FS**	5 in. (127 mm)
	Modelo 92FS Match	5 in. (127 mm)
Cañón:		Acero rayado
Mira:		
Alza:	**Modelo 92FS**	Adaptable para ajuste lateral
	Modelo 92FS Match	Adaptable para ajuste lateral y vertical
Guión:		Fijado
Accionamiento:.		Capsules de CO_2 de 12 gramos
Seguro:		Seguro del gatillo
Velocidad:	**Modelo 92FS**	Hasta 425 fps (130 m/s)
	Modelo 92FS Match	Hasta 425 fps (130 m/s)

CAPACIDAD

Muchos factores influyen en la velocidad por ejemplo la marca del proyectil, el tipo del proyectil, la cantidad de CO_2 en las cápsulas, el engrase, la naturaleza del cañón y la temperatura.

SERVICIO DE REPARACIÓN

Si su pistola de aire comprimido necesita reparación, le recomendamos de llevarla o enviarla a una estación de servicio autorizada o Umarex USA. **Para encontrar una estación de servicio autorizada cerca de usted visite nuestro sitio Web cerca de www.umarex-usa.com o llame Customer Service con (479) 646 - 4210.**

Clientes internacionales deberían ponerse en contacto con sus suministradores. ¡NO TRATE DE DESMONTARLA! Su pistola de aire comprimido exige herramienta y accesorios especiales para reparar-la. Si la desmonta probablemente no será capaz de montarla otra vez de manera correcta. Umarex no asume responsabilidad de garantía bajo tales circunstancias.

13. Garantía

Desde la fecha de compra el cliente dispone de un año de garantía respecto a defectos de material y elaboración. Esta garantía es transferible. Para registrar el número de serie encontrándose en el cañón de su pistola, sírvanse devolver el formulario de registro del producto encontrado en su manual de instrucciones. La garantía no depende de la devolución de la ficha.

ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

Piezas de recambio y trabajos. Costes de transporte del producto reparado hasta el cliente.

NO ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

Gastos de transporte del producto defecto hasta Umarex USA o una estación de servicio autorizada. Daños causados por abuso o falta de respeto de las condiciones de entretenimiento normal. Cualquier otro gasto. DAÑOS SECUNDARIOS; DAÑOS ACOMPAÑANTES, O GASTOS ACOMPAÑANTES, DAÑOS A LA PROPIEDAD INCLUIDOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACOMPAÑANTES O SEGUNDARIOS, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN MENCIONADA ARRIBA NO LE AFECTE.

PRETENSIONES DE GARANTÍA

Garantía para compradores de Canadá y los EE.UU.:

Por favor devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Visite **www.umarex-usa.com** y haga clic en "warranty and repair service" o llame al (479) 646 - 4210 para obtener información acerca del distribui-dor más cercano.

GARANTÍAS INCLUIDAS

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE VENDIBILIDAD Y CUALIFICACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECIAL, TIENEN UNA LIMITACIÓN DE VALIDEZ DE UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA: ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN UNA LIMITACIÓN DE VALIDEZ DE GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE POSIBLEMENTE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS ARRIBA NO LE AFECTEN.

En el caso de que una disposición de esta garantía fuera defendida por ley federal, nacional o municipal, lo que no se podía prever, no se aplicará. Esta garantía le da derechos específicos y posiblemente usted tenga otros derechos que varian de un estado a otro y de un país a otro.

15.Problemas

Problemas / POSIBLES CAUSAS	Seguro puesto	Cartucho de CO_2 vacío	Cañón sucio	cartucho de CO_2 defectuoso	Temperaturas extremas	Munición inapropiada	Balines mal cargados	Corredera mal cerrada y bloqueada	Ajuste lateral incorrecto
Rendimiento insuficiente		●	●		●	●	●		●	
Pistola no funciona	●	●		●		●	●	●		
Velocidad deficiente del balín		●	●		●	●	●			

Distribuido por

Umarex USA Inc.
6007 South 29th Street
Fort Smith, AR 72908 USA
Teléfono: (479) 646 - 4210
Fax (479) 646 - 4206
www.umarex-usa.com